

takarékpenztárak kezelő tanítók megjutalmazásáról 100 forint adományozott, mely összeg illető tanítók között egyenlő részben ki is osztott.

8. Ipariskolák.

Torontálmege területén eddig következő községekben vannak iparis-kolák:

Nagy-Becskek, Nagy-Kikinda, N.-Szt.-Miklós, Perjámos, Szerb-Módos, Zombolya és Pancsova város területén. Ezen iparis-kolák Excellentiád 1884. évi július hó 23-án 27496. szám alatt kibocsátott az iparos tanulók iskolai szervezete értelmében vannak szervezve.

9. Kereskedelmi iskolák.

Alsófoku kereskedelmi iskola egy van N.-Becskekben.

Ezen kereskedelmi iskolát 69 kereskedőtanonc látogatja.

A tanulók két osztályba oszta, két alkalmazott tanító által oktatnak heti 7 órában.

10. Faiskolák.

Torontálmege területén a lefolyt 1884-5. tanévben 263 faiskola volt, melyek nagyobb részben szabályszerűen kezeltetnek rendszeren egy tanító által, több községben azonban ugyancsak e czélra felfogadott kertészek által.

A legfelsőbb osztályokat látogató tanulók, de igen sok felnőtt is a fanevelés minden nemével megismertettek.

A faiskola felügyelő a megyei hatóság által már kinevezve, remélhető, hogy ezek buzgóságuk és felügyeletük, utbaigazításuk által a faiskolák tökéletesen rendeztetni fognak.

Az utak befektetésére szükséges fák nagy része ezen faiskolákból kerül ki.

(Folytatás következik.)

A nagy-becskekéri takarékpénztár közgyűléséről.

1886. január 31-én.

A példátlan közöny, mellyel az ily közgyűlések megtartatni s a kitűzött napirendi tettei lemorzsolatlan szöveget, csak ritkán szokott képet változtatni. Eseménynek tekintendő tehát, ha valaki felszólalása által az érdeket felkelti és lekötőni képes. Ily eseménnyel volt egybekötve a mai közgyűlés, mellynek lefolyását következőkben regisztráljuk:

A részvényesek határozatképes számban megjelenésén a közgyűlés elnökül közfelkiáltás után Franz I. L. urat választotta meg.

Az elnök szokásos bevezetés után az ülést megnyitották nyilvánítván, áttértek a napirendre.

Megválasztván a jegyzőkönyv hitelesítő tagok, előterjesztetett az igazgatóságnak 1885. évi jelentése, melyből megelégedéssel vettek tudomást a részvényesek, hogy: az elmúlt évben 856 váltó, 576 ezer forint értékben leszámlított, fedezett folyó számlában előlegzetes 483 ezer forint, betétek összege 300.000 forint, tiszta nyercemény 11.548 forint.

Ezen száraz tények minden hangzatos szóval jobban dicserik az intézet igazgatását s óhajtatják, hogy az intézet tovább is ily módon emelkedjék.

Miután még a felügyelő bizottság jelentése felolvastatott, a felmentvény ügy az igazgatóságnak mint a felügyelő bizottságnak egyhangulag megadott.

Ezek után határozattá emeltetett, hogy a 11.548 forint tiszta nyerceményből 10.000 forint részvényesek között — részvényenként 10 forint — elosztassék, 1182 forint tartalék-alap — az alapszabályszerű dotatiót felül — 21.000 fortra kiegészítessék, és a többlet remunerációk és jötkönyv cölökra az igazgatóság rendelkezésére bocsátassék.

Következett az új igazgatóság megválasztásának kérdése, mely tárgyhöz Weisz Manó ügyvéd ur, mint részvényes- és választmányi tag, következőképp szólott:

Milyen tisztelt közgyűlés!

Ha visszatérünk ezen intézetnek alig egy évtizedet meghaladó élettörténetére, tapasztalni fogjuk, hogy az oly sok megpróbáltatásnak, oly sok malversatióknak volt színhelye, hogy valóban nem tudom mi föltét fejezem ki inkább bűmlatomat, valjon a lelépett i. t. igazgatóságnak minden dicseretet meghaladó működése fölött-e, vagy pedig a nagyközönség jóhiszeműsége fölött, mellyel véres verejtékek szereztek filléret gondtalanul red bizza.

Föltéte nagy horderejű az i. t. közgyűlésnek azon ténye mely elött áll, s igen alapos megfontolást igényel, hogy kit állít utjolog az intézet élére.

Ettől függ, fenntartjuk és gyarapítjuk-e nagynehezen újból és újból megbízott közbizalmat, s ettől függ, hogy a részvényeseknek egész az önzetlenségig menő áldozatkészsége — mellyel jövedelmöknek majdnem 1/4-ét feloldozták arra, hogy rövid három év alatt a tartalék-alap 21.000 fortra emellessék s az által az intézet iránti bizalom megszilárdítsassék — elnyerje-e az intézet fokozódó felvirágzásában mellő jutalmát, vagy pedig ismét kárba vesszen minden áldozata.

Engedjék meg uraim, hogy e nagyfontosságú kérdésben nyíltan tanácskozzam önökkel, hisz egy az érdekünk, a részvényesek érdeke, az intézet érdekével.

A közkezen forgó szavazatlapon, következő igazgatósági tagok vannak megnevezve: Ormódy Imre ur. Részavazom. Mert ez intézetnek legnagyobb részvényese, látta hogy mi történik vagyonával. Mert ez intézetnek, akkor, midőn a bukás szélén állott, megbecsülhetetlen szolgálatakat tett. Végül: Mert az intézet igazgatóságában résztvesz annak fennállása óta. De épen mert akkor is az igazgatóságban volt, midőn a malversatiók történtek, s nem birt az ölet meneteről ellegendő áttekintettel arra, hogy a malversatióknak elejét vegye s lehetetlenné tegye, nem tekinthetem őt azon factornak, melyben feltétlen megnyugrást találhatnék.

Sztojkovits György ur, városunknak közbecsülésben megőszült polgára, ki szintén tagja az igazgatóságnak fennállása óta — részavazom.

Deutsch Zsigmond ur. Ha elvállja — részavazom. Meri, épen ő és Hirschler ur voltak azok, kikbe határtalan bizalmat helyeztem s kiknek az igazgatóságba való megválasztásuk napjától kezdve lettem az intézetnek részvényesévé.

Kulifay Lajos ur. Ha elvállja, szintén feltétlen bizalommal részavazom.

Dr. Demkó Pál ur. Erről csak annyit kell mondanom, hogy nem lakik itt, az intézet igazgatóságában tetteles közreműködésre képtelen, legyen bármily hangzatos neve, szép-ölten jelleme, red nem szavazhatom. Sőt felteszem róla, hogy megválasztását el sem fogadja, mert oly ember mint ő, pictus malkusan oda nem adja magát.

Tisztelt uraim! A nagy-becskekéri takarékpénztár történetében felejtethetetlen, — mert reputációjának helyreállítása körül hervadhatatlan bebért kiérdemelt — vezérigazgatónk Hirschler Frigyes ur, privát viszonyai által legőszintébb sajáncokosunkra innen elszóllitván, első és főfeladatunk, hogy igyekezzünk őt oly egyén által pótolni, kiről feltehetjük, hogy szakképzettsége, ügybuzgalma és széplöten jelleme által már előre is némi garanciát nyújt nekünk arra nézve, hogy i. t. elődje Hirschler Frigyes ur által oly szépen egyengetett nyomdokokon haladva — élel-feladatát fogja tekinteni az intézet továbbfejlesztésén fáradozni.

Nem új embert óhajtok önök előtt említeni, hanem értem Oldal urat, kit a lelépett i. t. igazgatóság — tudtommal — már azon dicseretre méltó czézzattal aquirált, hogy őt czézzegyzési joggal felruhezván, Hirschler ur gyakori és hosszas távolléte alatt a vezérigazgatót teendőikkel megbizsa s mintegy utódul designálja.

En ebben a távozó vezérigazgatóknak igen bölcs előrelátását is föltette üdvös intézkedését ismerem fel, melyet — érdekeinket félreismerve — ignorálni nem óhajtanék.

Hogy a designált utód mily szakértelemmel, odaadással és hűséggel teljesítette feladatát, mindnyájan tudjuk, tehát dicserő szavaimra nem szorul.

A legmelegebben ajánlom ennélfogva Oldal urnak megválasztását.

A lelépett igazgatóságnak még egy i. t. tagjáról kell szólnom, ki országgyűlési képviselővé lett megválasztása és ezzel egybekötött szakadatlan távolléte következtében megvonni kénytelen intézetünkül föltette becses közreműködését.

Hisz nem lehet tiszta intenciónk oly tagot választani, ki állásánál fogva — helyben sem tartózkodván — az intézet igazgatóságában tényleg közreműködni képtelen. Ennélfogva azt hiszem, csak kötelességemet teljesítem s egyedül az intézet érdeket tartom szem előtt, midőn indítványozom: hogy Dr. Demkó Pál helyett, jellem és kifogásolhatatlanság tekintetében méltó utódul Kulifay Lajos polgármester urat megválasztani méltóztatassanak.

Weisz ügyvéd urnak e beszéde gondolkorába ejlette ugyan a jelen volt részvényeseket, de csakhamar előtérbe lépett a ferteslem, s Ormódy urnak jól elhelyezett részvényeivel tulajnyom szótöbbséggel az igazgatóságba megválasztatták: Ormódy Imre, Dr. Demkó Pál, Kulifay Lajos, Deutsch Zsigmond és Sztojkovits György urak.

Ez után a választmány egésztett ki következő tagokkal: Kovács Péter, Mangold Ármin, Schwarzcz Sámuel, Strasser Jakab, Vattay Miklós, Zsembery Antal, Kellner József és Dr. Mangold S. urak.

Végül láthatólag mélyen érzett s meleg szavakkal búcsút vett a távozó vezérigazgató a közgyűléstől s a közgyűlés befejeztetett.

VIDÉKI LEVELEZÉS.

Uzdin, 1886. jan. 26.

Az áldozatok száma: a kik fájdalom nálunk oly ijesztő mérvben napi renden vannak, egygyel megújult.

A kérelhetetlen halál a nyomorban sanyalódó s rongyokban burkolódó, az élet kínjaival küzdő proletárokat kiméli, ellenben ott és annak metszi életfömlét, a kit az ég bőségesen áldotta meg minden jószágival.

Lupulescu Anna, ki életének alig 15-ik tavaszát érte el, a mélyen megrendült szülőknek egyetlen öröme, községnak értelmiségének köztiszeletnek és kedveltségnek örvendő egyénisége, hosszas szenvedés után ma helyzetelt örök nyugalomra.

A megboldogult, kinek kitűnő tulajdon-

ságai kltörölheilen emléket hagytak magá után, a nagy-becskekéri zárda mintá-lanintézetben találtak termő talajra. Az ott iskolázott megboldogult, a ki kezdetben anyanyelvét értette csak, rövid 2 év alatt a tanítézetnek egyik gyöngye lett; de fájdalom, ezen bőske tudatban egy a korán elhunyt, mint a mélyen szomorodott szülők nem örvendhetek soká, (mert a betegség akkor támadta meg az áldozatnak kiszemeltet, a mikor az életvirágnyában volt,) s emésztő fájdalmak alatt leroskadva kénytelen volt tanulmányait félbeszakítani s a szülők ápoló karjait igénybe venni.

Daczára az önfeláldozó ápolásnak, a szülők egyetlen örömlét nem mentették meg a gyilkos halál torkából. A gyászoló közönség mély megilletődéssel adta meg a boldogultnak a végítztséget.

A teli delután letűnő fényben levő enye napsugáral utolsó fényüket veré vissza a sírbolt ürege elé helyezett koporsóra.

Még egy gyzásima, még néhány kalapácsütés a sírbolt már befödött üregére, s a drága halottat boldog álmával hagyva, könyvelt szemekkel búcsúzott el a gyászoló közönség a szomorú helyről.

En a megboldogultért egy össze könyccseppet hullattam, kísérve azon részvét nyilatkozattal: „Legyem boldog álma azon hant alatt, mely őt takarja, s felejtethet kedves emléke.”

Bontilovich.

A „Kis-Oroszi“ helynév történeti jogosultsága.*

Török-Becsén, 1886. február 4-én.

A „Torontál“ f. d. 4-ik számában egy fejtegetés tetteit közzé, melynek írója inditatva érezte magát történeti, nyelvtani, földrajzi, gyakorlati, sőt még hangtani szempontból is elhibáztatnak, tévesnek bélyegezni helynév magyarzó munkám azon részét, melyben „Kis-Oroszi“-ról szóltam.

Czikkiró „szerény véleménye“ szerint nem a „Kis-Oroszi“ a helyes, hanem a „Kis-Orosz“! Ő ugyanis szinte történeti alapon s hosszas gyakorlatból bizonyítja, hogy Bárány Ágoston volt az első, ki az „Oroszi“ nevet helytelenül használta, és hogy én voltam a második szerencsétlen, ki azt utána írtam, természetesen szintén helytelenül, mert cikkiró szerint az „Oroszi“ helynév a „Kis“ jelző nélkül soha sem fordul elő, sem oklevelekben, sem a valóságban. S mivel az oroszoktól vette eredetét, hát nem is „Kis-Oroszinak“, hanem csak „Kis-Orosznak“ kell azt írnom. Cikkiró szerint az „i“ ragaszték semmi által sem indokolható, sem történeti (!), sem helyrajzi (!) szempontból, „ha csak nem azon tulajdagságot magyarisztási vizsketeg által, hogy minden családi és helynév „i“-vel végződjék“.

Történeti adatokra is hivatkozik a cikkiró: t. i. a kis-oroszi plébánia történeti (!) első lapjára, a hol az illető lelkész, ki ama lapra saját ismeretét írta le, Kis-Orosznak nevezi a kérdéses községet 1804. körül, tehát mintegy 80. évvel ezelőt; hivatkozik továbbá a közsé 1799. évi pécsettjére, egy 1808. évi transactionális levélre, melyen Hódi Mártonyi bíró és néhány más szerződésre, melyeken Gedei András és Hehn Dominik kántorok nevei kezeskednek arról, hogy Kis-Oroszit 1833-ban és 1835-ben Kis-Orosznak hívták s hogy én ezt tévesen nevezem „Kis-Oroszinak“. Tudatlanságom föltötti bosszúságában és saját geniális fölfedezés föltötti örömeiben arra kéri fel a megye „felülvizsgáló bizottságát“ (egy ilyen nem is létezik), hogy ne az általam proponált Kis-Oroszit, hanem az általa fölfederett „Kis-Orosz“ használja ezental a hivatalos helynévtárában: mert — ugymond — mind a multban, mind a jelenben mindenkor csak „Kis-Orosz“ használtatott!

Mindenek előtt meg kell itt jegyeznem, hogy a megyei küldöttségnek helynévizsgáló munkáját a megyei közgyűlés még csak általánosságban s azon helyes határozata mellett tette magáéva, hogy annak az egyes helynevekre vonatkozó részeit előbb az érdekelt községekkel közölni s azok véleményeit is megfontolási és bírálat alá fogja venni. Mielőtt tehát a megyei küldöttség munkálata a különféle retortákon keresztül ment s a megye közönsége által és letében is megállapított volna: nézetem szerint legalább is korai és indiscret dolog volt, csupán a hírlapi szereplés kedvéért, nyilvános discussio tárgyává tenni egy káriratban levő mnakat, melyhez a nyilvánosság még semmi joga sincs.

Czikkiró sokkal helyesebben és kényelmesebben értekesítette volna történeti tudományát saját községek képviselő testületével akkor, midőn a megyei munkáltnak Kis-oroszi községre vonatkozó része föltött a kis-oroszi tanács fogja majd bölcs véleményét nyilváníthatni. Sőt ideje és alkalma lesz a „Magyar

* Mintogy terjedelmes helynévizsgáló b. soraidat csak csütörtökön dében kaptam meg, a legjobb akarat mellett sem közölhettem egészben. Szerkesztő.

Történeti Társula „előtti is felszólalnia, mely a megyei munkálat tudományos értékének mérlegelésénél, történeti adatai s érvelesei alaposágának megbírálásánál kétségkívül tekintettel lesz cikkirónak nagyfontosságú közleményeire is.

Azonban térünk át magára a tárgyra, és lássuk, mennyire jogosult cikkiró provociója? En nem falusi bírák és kántorok szerződéseiből, nem 80 vagy 100 esztendő s közséi pecsétek körirataiból s nem is a történeti időn kívül álló parochiális aktákból, hanem ötszáz esztendő s multat fölelelő királyi diplomákból, a tudós világ előtt általános és állandó hitelnékv örvendő történeti kútfőkből, és a Hódi Mártonyi és Gedei András auctoritását is messze felülmúló ősi emlékekből merítém adataimat, melyek alapján állítottam és állítom most is, hogy „Kis-Oroszi“ a helyes történeti helynév, nem pedig a téves és csak legújabbkori gyakorlat által adoptált „Kis-Orosz“.

Nyolczvan vagy száz esztendő s multra hivatkozni az oly számos valóságokon, politikai, nemzeti és földrajzi alakulásokon keresztülment hazánkban és még csak tegnapi eseményekből következtetni akarni évszázadok előtti multból eredő dolgok történeti mibenlétére: valóban bámulandó tájékozatlanságra vall!

A történeti multban, tehát nem 80 vagy 100 évvel ezelőt, hanem még a XIV. század elején, régi magyar közséi életet két „Oroszi“ nevű torontáli helység látt. Az egyik a mai Charleville határában állt, a másik a mai Szent-Hubert helyén létezett. A két „Oroszi“ idővel „Kis“- és „Nagy“-melléknevet különböztetett meg.

Kétes esetekben, midőn a helynév eredeti, gyökeres alakját kutatjuk, a kérdéses helynévnek történetileg beigazolható legrégibb alakját kell kutatnunk. Ezt téve rájövünk, hogy már a Pápai Tizedelőjstromban, vagyis már 1332-ben előfordul a torontáli főesperességben egy plébániával bíró „Oroszi“ község, melynek akkori papja, János, két garast fizetett a pápának. Hogy a vatikáni levéltárban őrzött eredeti kéziratban olvasható olaszos „Huruzi“ egyenlő a magyar „Oroszi“-val: nem kell bizonyítanom; valamint az is közönbös, vajjon a kettő közül melyik Oroszit érti a tizedelőjstrom.

Dr. Szentkláray Jenő.

(Vége következik.)

HIRHARANG.

* A torontálmegei magyar nyelvterjesztő és közmívelődési egylet igazgatónácsának társasági szakosztálya 1886. január hó 27-én tartotta alakuló ülését a közséi iskola egyik tantermében, az egyleti igazgató elnökölte alatt.

A szakosztály elnökévé: Franz I. L., alelnökévé: Rósa Ignác, titkárává pedig Brájer Lajos urat választották meg.

Ez alkalommal a szakosztály megalakította a vigalmi bizottságot, melynek elnökévé Rósa Ignác urat, titkárává pedig Brájer Lajos urat választotta.

Ezen szakosztály egyik igen fontos ténnyezőjét képezi egyletünknek, mert hivata van a hasznoslat a kellemes fűszerezni s így tapintatos és ügybuzgó működése által egyletünket népszerűvé tenni, mi fölkelték ahhoz, hogy a közmívelődési egylet fölvirágozzék.

Hogy a megválasztott urak, a többi tagok támogatásával a bennük helyezett bizalomnak és várakozásnak teljesen megfognak felelni, arra elég biztosítékot nyújt nevük és tapasztalt ügybuzgóságuk.

N.-Becskek, 1886. február 3-án.

Rédl Ferencz, v. titkár.

* Hymen. Kálmán Imre általfalvai közigazgatási fogalmazó gyakoronok és tiszteletbeli szolgabíró segéd ma küldé szét Floth Berta kisasszonnyal az általfalvai járárorvos kedves és erényekben gazdag leányával történet eljegyzéséről szóló értesítvényt. Boldogságot és megelégedést kívánunk a megkötendő frigyre.

* Chargen-bál. Hagyjuk meg e czímet, melyen e rendszeren legjobban sikerülni szokott táncmulatságok országzerte ismeretese, s emlékezzünk meg a városunkban febr. 1-én a kaszinó helyiségekben tartott chargebálról, mely az előbbi években megtartatni szokott ily nemű bálók jó hírnevét még jobban kiemelte.

Hogy miért olyan látogatottak, kedvesek és kedélyeseek az ilyen chargebálók, azt nem nehéz megmagyarázni.

E bálók magokba ölelik egy-egy város összes társadalmi osztályát, és távol tartják azokat a bizonyos pretenziókat, melyeket a társadalom különönmű választási lidomosnak, sőt nélkülözhetetlen tartanak.

Igaz, hogy idöszakunkban már nem igen találkoznak marquis Foudra-s-k; a kik inkább lámpásra bucsúlják magokat, hogy sem a nép emberei közül valamelyiket megcsókolják, de még mindig akadnak selymbarlansyások, a kik kellemtelenné érzik magukat, ha az illatszerekben hasonlóságokra nem ismernek.

Igen kedvező benyomást gyakorol a vendégre az a szívelyesség, szolgálatkészség és lovagiaság is, mellyel Marzi fia a férfiakat és nőket fogadják.

Az egészen meg van az a szigorúan

családi kellemes letesem
és meg maknak
T
Wach
busgal
hogy a
izlés
igényel
A
jól meg
darabjal
a táncz
A
között
tetremel
összes
kötéleti
M
tisztelte
által kis
vényre,
totta me
A
volt be
összes
elégedet
otthonon
A
hában
ber. Ek
építés
szerb
lágos
A
rült mü
volt.
már má
is jól
mert a
tükura
akkori
történel
rekvés
A
k. a.
remegő
játékán
tárgyvá
téma és
akkori
nak kif
erzette
vesztet
Erszky
sodik k
vonatb
(Obili
helyét,
midőn
és Jug
összes
litenur
ki mint
demel
liszák
utolsó
D
összhan
ról is,
volt ébb
magán
A
úr és
csár és
szerb
egyiké
T
munkás
hó 23-
dalokkal
fontos k
napra la
fényes
valóság
mellyel
képezt
M
gyült el
let hely
detét ve
k. a. éne
Géza ur
hogy sa
nunk; k
az, hogy
telnie. E
„a mük
ség baj
bohóza
megvála
mennyon
A szerep
helyük
nem leh
jelenet,
kiállja.
Krisztina
tékony s
a közöns
ben sem
Sua bó
által is
árulmány
s kedves
Tóth K
szerepét.
Felix sze
el Sza
kiesiny vo
által tűnt
let kitűnő

előtt is felszólalnia, tudományos értékének adatai és értékelésénél későbbi csak nagyfontosságú magára a tárgyra, a cikkirő provokációi bírák és eszéiből, nem a közönség szavai és nem is a valóság parancsai hanem ötszáz felolvasó királyi tudós világállandó hiteltelneti külföldi tony és Gedejt is messze békéből meri-lyek alapján tom most is, a helyes törm pedig a táb-abbkori gyá-ll, Kis-Orosz, estendő multra véségokon, politi-rajzi alakulásokon s még csak tegnapi akarni évszázad-olgok történelmi-landó tájékozatlan-
tehát nem 80 évem még a XIV. magyar közönségi életet ali helység látott, a határban állt, a t helyén létezett. is- és „Nagy-“
on a helynév ere-aj, a kérdések-gazolható leg r-ék. Ezt téve ráj-ai Tiedlaj-1332-ben előfordul egy plébániával-lynek akkori papja, pának. Hogy a eredeti kéziratban egyenlő a magyar-nyitatom; vala-pon a kettő közül-ajstrom.
Árjay Jenő.
NG.
gyel magyar-özművelődés-és tarasskőri szak-7-én tartotta ala-a egyik tantermé-öklete alatt.
Francz I. L., alel-ává: Brájjer Lajos
osatlaj megalaki-melynek elnökévé-edig Brájjer Lajos
k igen fontos té-pek, mert hivatal-essel fűszeresni s-ó működése által-ai főhökélekhhoz, let fölvirágozzék.
arak, a többi tagok-yezett bizalomnak megfogják felelni, nevők és tapasz-
február 3-án.
rencz, v. tükár.
Imre entalfalvai-kornok és tiszte-ködő szét Floth-alfalvai járásorvos-ag leányával tőr-és lényét. Boldog-unk a megkötendő
Hagyjuk meg e-egjobban sikerülni-egyszerre ismer-eg a városunkban-ységeiben tartott-években megtar-ék jó hírnevét még
ogattak, kedve-chargebálók, azt
ik egy-egy város-át, és távol tart-ensioikat, melyeket-ársfalvai lidomos-ártanak.
ban már nem igen-s-k; a kik inkább-hogy sem a nép-megcsókolják, de-embarklányok, a-ukat, ha az illat-m ismernek.
ást gyakorol a- szolgálatosság-arzi fiai a férfiakat- az a szigoruan

családias színezete, mely a kedélyességet és kollektív színezetet bontó feszességet, tökéletesen bizítja.
E bál mint a múlt években egyike volt és marad is a leglátogatottabb táncvígalmaknak.
Társas életünk egyik kedvelt tagja Wachtel Leo főhadnagy, ügyességet és buzgalmit megkészeve, minden elkövetett, hogy a tánczterem benső berendezésével is, izlés és csín tekintetében, a nagy közönség igényeit kielégítse.
A 29. sz. gy. ezred kitűnő zenekara, jól megválasztott és dicséretesen lejátszott darabjalval, még emelte a lelkesedést, mely a tánczoló párokat a colonnekba szólította.
A lady patronesse Serdics őrnagy köztisztviselnek örvendő neje volt, ki szerzetemelődségével és előzőkénységével, az összes vendégek közlését elbájlta és lekötelezte.
Megjelenésekor egy szép virágcsokorral tiszteltetvén meg az örök ifju Knaus őrnagy által kísértetett a részére készült díszes emelvényre, s a táncsorozatot is ő vele nyitotta meg.
A mulatság kiviradig tartott, képviselve volt benne legkiválóbb tagjaiban városunk összes társadalmi osztálya, s mindenki megelégedetten és a legkedvesebb emlékekkel tért otthonába.
* Színház. Mult hó 30-án a városi színházban igen kedélyes estét tölthetett az ember. Ekkor volt ugyanis a „Ravanica sárda építés“ cz. színműnek előadása a helybeli szerb dalárda tagjai által s utána táncz kivilagos kiviradig.
Ritkán láthat az ember olyan jól sikerült műkedvelői előadást, mint a miylen ez volt. — Nem tulajdoníthatjuk ezt annak, hogy már másodszor adták elő, mert hiszen először is jól sikerült, hanem az tette oly sikerült, mert a szereplők mind gondot fordítottak játékukra s igyekeztek hiven visszatükrözni az akkori kor mozgalmasságában élő történelmi személyeket. Meglátszott e gondos törekvésnek costüme s a kiállítás körül is.
A nők közül Gyorgyevits Nimphadora k. a. vált ki mint czárnő és bátyjai édeleért remegő testvér; — Dankulov Péter úr (czár) játékán meglátszott, hogy szerepét tanulmány tárgyává tette, mert elismerést érdemlő játéka és pazar kiállítású costüme csakis az akkori kor gondos s beható tanulmányozásának kifolyásaként vehető. Szerepét melyen ábrázolta s czári méltóságából semmit sem veszített. Szavilengatin Dusan úr (Vlajko) és Erszky Janos úr (Jug Bogdan) duettje a második felvonás elején az előadás egyik legvonzóbb részét képezte. Markov Lyubomir úr (Obilits Milos) nehéz szerepében megállta helyét, különösen szerepének azon részében, midőn a czár irányában fennálló közelessége és Jug Bogdan iránti baráti viszonya jönnek összeutközésbe. Első helyen kellett volna említenünk Marinkov Janos urat (Rade Naimare), ki mint építés különösen szép dalaiért érdemelt említést; igen kellemesen hatott a kulisszákat mozgató Risztica Tanaszia úr éneke az utolsó felvonás utolsó változatában.
Dicsérettel kell megemlékeznünk a karösszhangzó énekéről s Preisz-Javorzsky urról is, kinek mint karmesternek nagy része volt abban, hogy a darabban előforduló ügy magán mint kardalok a legjobban sikerültek.
A színi előadás után Dankulov Péter úr és Gyorgyevits Nimphadora k. a. (volt czár és czárnő) nyitották meg a tánczot a szerb nemzeti táncz (kolo)-val, mely táncz egyikét a legtetszősebb képeknek nyújtja.
Etienne.
* Táncmulatság. „A n.-becskerei munkás- képző- és társasgyűlés“ f. évi január hó 23-ára hirdett „műkedvelői előadással és dalokkal egybekötött táncmulatság a közbejött fontos körülményeknél fogva 24-ére, vasárnapra halasztatott el. Ezen estély által, ismét fényes tanubizonyoságot adta az egylet életre valódságának. Dicsérendő az a nemestörkévs, melyet az egylet, a kitűzött célt — az önképeát elérni igyekszik.
Már 8 órakor, szép számú közönség gyűlt egybe az Elmer-féle vendéglőnek egy-leti helyiségében. Kézzel 8 óra után kezdett velle az előadás. Először: Szabó Julcsa k. a. énekel magyar népdalokat Szentkuthy Géza úr zongorakísérete mellett. A kisasszony, hogy szépen énekel, azt fölösleges mondanunk; különben elég tanubizonyoság erre nézve az, hogy az utolsó darabot megis kellett ismételnie. Ezután következett az est fénypontja: „a műkedvelői előadás“. Bekelt G. A. „Dicsőség bajjal jár“ — című egyfelvonásos, kitűnő bohózatba került színe. A darab kitűnően volt megválasztva, ennél jobb választást — véleményünk szerint — alig lehetett volna tenni. A szereplő személyek mindnyájan megállták helyüket. Műkedvelők művészi alakítást várnak nem lehet — nem szabad, s mégis némely jelenet, még a magasabb kritikát is, csaknem kiállja. Különösen kitűnt a játszóközl: Dobos Krisztina k. a., ki egy olyan, vőlegényre féltékeny s veszekedő, kis özevyet mutatott be a közönségnek, hogy — még az életben sem találhatni különben. Említenünk kell: Szabó Julcsa k. a. kisasszonyt, ki már népdalai által is sürű tapsvihart aratott s Lydia, divat-áruvalány szerepét a megkívántatónaivással s kedvességgel játszta. — Az urak közül: Tóth Károly ur a dicsőséghajhászó Mudli szerepét, — Valentin Gyula ur a Phlasphan Felix szeleburdi festő szerepét, játszta letezséssel Szabó István ur; minthogy szerepében kicsiny volt, (inas) inkább csak kitűnő „maszk“-ja által tűnhetett ki. Ezután következett: az egy-let kitűnően szervezett énekkara által előadott

nehány „német s egy cseh dal“. A kitűnő összetanulás elismerést érdemel, de első sorban mindezenre az énekhar kitűnő vezetőjét Szalik József urat illetik. A közönség jól mulatott s élvezett. De most jön csak a java, az igaz élvezet és mulatság! A padok eltűnnek . . . A cigány stimmelni kezd hagedűjét s alig néhány perc . . . s az ifju párok, forogva lejtnek tovább: megkezdődik a tánc. A vígságnak a reggel veletlét véget. A négyeseket 25—30 pár tánczolta. —y.
* A gőzgépközlekedés és kazánfűtőket vizsgáló bizottság Temesvárott a legközelebbi vizsgálatokat szombaton február 13-án fogja megtartani. E vizsgálatokra szóval írásban lehet jelentkezni a lemesmegyei m. kir. államépítészeti hivatalnál Temesvárott (dikasterialis épület III. emelet). A vizsgálat alkalmával a jelölteknek bizonyítványokkal kell igazolni, hogy legalább hat hónapig működtek gyakorlatilag azon szakmában, a melyből a vizsgálatot letenni kívánják.
* A gőzgépközlekedés és kazánfűtőket vizsgálóra vonatkozólag a közmunka és közlekedési m. kir. miniszter 42582 ex 1885. sz. a. újabban a következőket rendelte el: A gőzgépközlekedési és kazánfűtő vizsgálatokra jelentkezni tartoznak igazolni 1) személyazonosságukat és kétes esetben, hogy 20-ik életévüket betöltötték; tartoznak továbbá az illetékes hatóságoktól kiállított erkölcsi bizonyítványt hozni, mely egy évesnél nem lehet régebbi keletű; 2) a locomobil kezelői és futói vizsgálatot tevők a locomobil tulajdonosa által kiállított akadémiai előjárás részéről hitelesített bizonyítványokkal tartoznak igazolni, hogy legalább 6 hónapon át dolgoztak fűtött locomobil mellett mint futó vagy gépközlekedő segéd; 3) A stabil gépközlekedési vizsgálatra jelentkezőktől megkivántatik, hogy a legkevesebb 6 havi gyakorlati idejüknek legalább felét nem a kazán, hanem a gőzgép mellett töltötték legyen, mint gépközlekedő-segéd; 4) a futó-vizsgálatra jelentkezőknek az 1882. évi 9051. sz. a. kibocsátott utasítás 16-ik §-ától eltérőleg a gőzfeszélymérő (manometer) megfigyelhetése czéljából csupán a számjegyeket kell ismerniök, ellenben a gépközlekedési vizsgálatra jelentkezőktől ezután is muhatlanul megkivántatik, hogy folyékonyan tudjanak olvasni.
* Táborzsky és Parsch nemzeti zeneműkereskedésében (váci utca 30. szám, Deák Ferencz utca srokház) megjelent „Sári neni“ Almási Tamás eredeti népszínművének összes kedvelt dalai énekhangra zongorakísérettel, vagy zongorára külön Herzenberger I-től. Tartalma: 1. Nem vagyok én . . . (Eredeti dal H. I-től). 2. Van-e cifrább élet . . . (Eredeti dal H. I-től). 3. Nincs szebb virág mint a fehér lilom . . . (Eredeti dal H. I-től). 4. Száraz a tó, kiapadt. 5. Rózsabimbó a galambom. 6. Jaj de sokat jártam arra. (Eredeti dal Orbán Árpádotól). 7. A szerelmes leány szíve szomorú. 8. Felre bánt, felre gondolt. 9. A küszöbön gugol Sári neni. (Eredeti dal Orbán Árpádotól). 10. En inatenem, hová lett a nyugalmam? 11. Kis aranyos madárkám. 12. A minap hogy házad előtt elmentem. 13. Jere ide kis violám. Ára összesen 2 frt.

Törvényszéki csarnok.

Ij. Molnár Ferencz családi bünpere. Idősb Molnár Ferencz és neje Verona helybeli lakosok, bünvadi feljelentést nyújtottak be ezen kir. törvényszékhez, azt panaszolván, hogy a nagy-beckereki 2443. sz. tjkvben foglalt fellelke-földnek fiok ifj. Molnár Ferencz részére történt átengedésétől 1881. évi ápril hó 5-én kelt ajándékozási szerződés aláírása ravasz fondorlattal történt, tévedésbe ejtjék folytan eszközölhetett, amennyiben nevezett fiokát felesnek fogadták és általa azon hamis előadás mellett, hogy ily feles szerződést állítanak ki, tévedésbe ejtve velök egy ajándékozási okmányt iraltot alá és ennek alapján a kérdéses ingatlant te-lekkönnyűleg nevére iraltta. Vádolt Ij. Molnár Ferencz ezzel szemben oda nyilatkozott, hogy szülei a kérdésben forgó 2/4 telekföldet oda ajándékoztak neki és ezen „animus donandi“-nak kétségtelen kifejezést adtak akkor, midőn a szerződési okmányt Trukly Lajos és Termasits Miksa előttemezok jelenlétében alá-írták. Ij. Molnár Ferencz ezen előadása a f. évi február hó 1-ső napján megtartott vég-tárgyaláson valótlannak bizonyult, miért azon kiderített ténykörülmény föll, hogy az általa hivatkozott két tanúnak az ajándékozási ok-mány létrejöttéről vonatkozó vallomása egy-mással homlokegyenest ellenkezik, begyőze-tett az is, hogy az ajándékozási okmány 1881. ápril 5-én kelt és ugyanaz nap adatott be a tkvi hivatalba, holott az aláírt tanuk, Trukly Lajos és Termasits Miksa előadása szerint az okmány aláírása este, vacsora köz-ben történt, minél fogva lehetetlen, hogy ugyanaz nap a tkvbe is beadott. Terhelt körülmény volt valótlonra nézve az is, hogy — noha a kérdéses ingatlant már 1881. év óta bírta, mégis a végtárgyaláson kihallgatott tanuk előtt ismételt ízben kijelentette, hogy a föld nem az övé, hanem apáé és a termés felét is mindig szüleinek adta. — A kir. tör-vényszék tekintetbe véve az elősorolt körü-lményekben hivalt azt is, hogy a panaszosok gyermekei közt létrejött osztály szerint ezen ingatlan Molnár Istvánnak és Krumenacker Katalinnak jutott, hogy tehát az többé aján-dékozás tárgyát nem képezhetette, vádolt cse-lekményében a csalás büntetének constitutív elemeit megállapítva látván, őt a csalásban bünösnek ismerte, s e miatt egy évi börtönrre

ítélte. Vádolt és a kir. ügyész felebbezésüket jelentették be ezen ítélet ellen.
Esküvétel. Dr. Zsigmond Ernd, a helybeli kir. ügyességhez ujonnan kinevezett alügyész és Christ János, a t.-becsei kir. járásbíró mellé albróvá előléptetett tvségi jegyző, f. évi február hó 1. napján tették le az esküt az itteni királyi törvényszék teljes ülésében.
Hites tolmácsok. A helybeli kir. törvényszék Nédics János és Pánits Dániel nagy-beckereki lakosokat szerb-nyelvű hites tolmácsokká nevezte ki.
15 évi fegyházra ítélte a kir. törvényszék Blássiu Vlada és Blássiu Luka csikosokat, kik Mátos Stéva csósz az ökből, mivel ez az általok elkövetett muharlopásban meg akarta őket akadályozni, vasvillával és pászorbottal addig ütötték, míg az a hely-színén halva maradt.
A helybeli kir. törvényszék-mél f. évi február 5. napjától 12. napjáig köv-eztelző bünügyek kerülnek tárgyalás alá: febr-uár 5-én, a) magat elhajtás, vádolt Popov Krisztina, b) lopás, vádoltak Popov Misa és társa; február 8-án megvesztegetés, vádoltak Mészáros István és társai; február 9-én lopás, vádolt Bacsi István; február 11-én súlyos testsértés, vádolt Erős Mihály; február 12-én, a) rágalmazás, vádolt Mayer Ádám, b) ember-ölés vétsége, vádolt Jakab Ferencz.

KÖZGAZDASÁG.

A délmagyarországi kisbirtoko-sok helyzetének javítása tárgyában báró Fiath Gyula által a gazdakörben tett indítvány feletti véleményadás végett ki-küldött bizottság a következőket javasolta:
„A bizottság meggyőződést szerezve a felolvasásban jelzett állapotok tarthatatlanságáról, óhajtanónak jelzi, hogy egy konzorcium jöjjön létre, mely a kellő pénzerővel rendelkezve, és a helyi ismeretekre támaszkodva, a most függőben tartott realexekucziók foganatosítását szorgalmazza és ezen az uton megszeresze a kisbirtokot, oly életképes elemnek adja el azokat ismét, a mely egy a mező-, mint közgazdasági szempontból az óhaj-tott javulást meg is hozza. A bizottság azon nézetének ad végül kifejezést, hogy az ily konzorcium a kormány támogatását méltán megérdemli.“
A gazdakör választánya e javaslatot behatóan megvitatván, a kormány az országos gazdasági egyesület utján felkéretni határozatot, nyilatkoznék az iránt: ha vajon mennyiben volna haj-landó a létesítendő konzorciumot elő-nyökben és kedvezményekben részesi-teni?
A szeszmonopolium behozatala iránti törekvések a külföldön egyre terjednek. Mivel pedig ezek gazdasági termelvényeink értékesítése szempontjából közelről érdekelnek hennünket is, rövi-den felsoroljuk az erre vonatkozó újabb mozzanatokat. Ugyan is Algrave parizi sztanár nem rég felvetvén a pálinkamonopolium eszméjét, az nemcsak Franciaországban talált visszhangra, hol ennek megvalósítása a parlamentben is indítványoztatott, hanem Románia is tervez ilyet. A német birodalomban maga Bismark ragadta meg az eszmét, és e tárgy-ban a birodalmi tanács elé javaslatot terjesztett be, melyet a mezőgazdasági tanács csakhamar támogatott. E javaslat a nyers szesz előállítását meghagyja ugyan a magánipar kezében, de megtiltja, hogy a szesz másnak, mint az államnak adas-sék el. Ez a kizárólagos jog a nyers szesz megvételére, itallá feldolgozására, elárúsítására. Apró gazdasági gyárak, melyek a szeszfőzést főkép a föld mi-velése, javítása czéljából üzik, kivétel képeznek. A szesz-egyedáruságának nálunk való behozatala iránt kormányunk-hoz a képviselőházban nem rég kérdés intéztetett.
Állategészségügyi törvényjavas-lat készül el a földmívelési magy. kir. miniszteriumban, melyre nézve az orszá-gos gazdasági egyesület vélemény-adásra kerestetett meg.
A fővárosi gőzmalomtulajdonosok, úgy mint a szeszgyárosok is, termelésük redukcióját elhatározták.
A belga nemzeti bank a leszámí-tolási kamatlábát 3%-ra szállította le.

Az országos kiállításról szóló jelentésnek mind a négy kötete már sajtó alá rendeztetvén Keleti Károly miniszteri tanácsos által, tavaszkor fog megjelenni.
A postatakarékpénztárnak, melynek közvetítő hivatalai tudvalevőleg február 1-től lépnek életbe, első betévéje a király lesz. A király ugyanis megen-gedte, hogy az első postatakarékpénztári könyvecskét az ő nevére állítsák ki s e könyvre 300 frtot teszen be a takarékpénztárba. A betévi könyvecskét győnyörű etuliban a napokban küldték meg ő felségének. Megemlítendőnek tartjuk e helyütt, hogy az ausztriai postatakarékpénztárnak szintén a király az első be-tévéje, még pedig 100 forinttal.
IRODALOM és MŰVÉSZET.
A „Képes családi lapok“ 18. szám tartalma: Futó felhők. (Elbeszélés.) Paál Árpádotól. — A Bányfi tornya. (Költemény.) Seress Imrédtől. — Viola. (Elbeszélés.) Bárfay (Paczona) Antaltól. — A mormonok-ról. (Ismeretű tárcza.) — Farsangi kaviár. (Tárcza.) Madarassy Lászlótól. — Téli este. (Költemény a kép-hez.) Petri Mórtól. — Tékozló fu. (Regény, folyta-tás.) Sziklay Jánostól. — Képmagyarázat. — Min-denfele.
Képeink: Téli este. — Egy kis baleset. — Egy kivándorló hajó földközze viharban.
Melléklet: „Kovács nélkül.“ (Vig regény.) Erdélyi Gyulától 65—80 oldal.
Borítékon: Heti naptár. — Sakk-talány. — Bat-tücsillag-talány. — Megfejtések. — Megfejtők névsora. — Jutalmak. — Hymen. — Gyászrovat. — Mulatságok. — Kiadóhivatali értesítés. — A szerkesztő postája. — Orvosi posta. — Hirdetések.
Előfizethet: Méhner Vilmosnál, Budapest IV. ker. papnövelde utca 8. sz. Szécsy útra 6 frt, félévére 3 frt, negyedévre 1 frt 50 kr.
Ugyancsak megjelent Vasgubben munkáinak folytatálagos füzetek Vilmos kiadásában Buda-pestben. Ajánljuk a közönség becses figyelmébe.
Az „Oszt. magy. monarchia irásban és kép-ben“ című nagy szabású és minden tekintetben jeles munkának megjelent az 5-ik füzet, mely a Bécs és Alsó-Ausztria ismertetésének 2-ik füzetét képezi. A mű magában véve oly tartalmas és jelentékeny, hogy azt minden komolyan gondolkodó olvasó pártfogásába lel-kiismeretesen ajánljhatjuk. Kapható füzetenként 100 k. testvérek bizományában Budapestben, 30 kr-ért.
Érdekes kis füzet jelent meg „Gazdasági egye-sületek vagy gazdasági kormány biztosok szervezete-senek“ cím alatt Bartók Bélától. — Szerző éles bi-rálattal ir összes mezőgazdasági tevékenységünkről. — Kimutatja, hogy a Székesfehérvári gazdacongressustól egész a Budapestben tartott congressusig csak látszólagos eredményeket értünk el mezőgazdaszatunk terén. — Elfoglaltatlant bírálja a tényeket s merész conse-quentiával ostromozza a schlandrianizmust, a tehetetlen idealizmust, a gyűlésezések mennyiségét. E tereen so-katlan módon támadja meg a gazdasági egyesületeket, s épen az országgyezerte legjobb hírvének örvendő gaz-dasági egyesületek meg nem felelő működése tekintetében.
Az életből merített példák és adatokból érdekesen vont consequentiák alapján azt ajánlja szerző, hogy:
1) Közgazdasági törvény alkotandó (erő tör-vény módjára).
2) Közgazdasági felügyelők alkalmaztatásának, a törvényben foglaltak végrehajtására.
3) Mondassék ki a qualifikáció a mezőgazda-szatra.
4) Külön álló földmívelési ministerium szer-vezendő.
Melegen ajánljuk a füzetek érdekes, új eszme gazdag tartalmánál fogva, s különösen a felvetett új irányú kérdések alapos megvitatására hívjuk fel az érdekelte köröket.
Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.
Szerkesztői üzenetek.
A. Kis-Orosz. Ha még egyes részben igaza volna is a „Gondolatok“ c. cikk beküldőjének, a finalejében foglalt válogatások annak nemcsak minden értékét, hanem még közölhetőségét is lehet-lenlenné teszik. A Beckerekre vonatkozó, s az utcai társalgás nyelvére, az üzlet felirataira, a tanítók s ta-nárok társalgási nyelvére stb. stb. vonatkozó adatok nemcsak valótlannak, hanem sajátlattal jegyezzük meg, hogy azoknak elsorolására nézve fájdalom azon gyau-nban kell lennünk, hogy beküldő úr fentebbi hamis ada-taival városunk hazafias törekvéseit akarta kérdésessé tenni, s ezáltal az illetéket lapunk iránti táma-dásokra ingerelni.
A csösztelevi levél eikészt, s így e számban nem közölhető.
W. urnak ítt. Alkalmassab rovart hiányában itt közöljük az ön keserűségét, mely nekünk is keserűséget okoz, mindazok elretentő példájával, kik hasznos napi foglalkozásuktól nem állják az időt ilyen rimtelen kírimek faragására elrabolni.
B. J. lakodalmára — 1886. 17/I.
Mehádjai szöke angyal
Örömapját üli,
Környezete, választottja
Dicsőhymnussát zengi.
Zengjétek el a költőnek
Legszébb dicsőhymnussát,
Mert annak a deli szűznek,
Nem leltek párját.
Áldja meg a három Isten,
Sorssa merre viszi,
Nem feledem soha, soha,
Szívem azt most érzi. W.

121. sz. 1886.

(15-5.4)

Hirdetmény.

Az új földadó kataszter nyilvántartásáról szóló 1885. évi 22. t. cikkhez fűzött 1885. jul. 18-án kelt 45055. sz. pénzügyministeri utasítás értelmében közhírré tettik, miszerint minden ház- és földbirtokos személyében t. i. vétel, csere, öröklés, kiszájtás, bírói ítélet, hagyományozás, ajándékozás vagy közös birtok felosztása folytán beállott változások ezentul úgy a régi mint az új birtok-s által a jogügylet létrejöttétől számított 8 nap alatt még pedig az új birtokos a választás alá jött ingatlan birtoklásához való jogosultságát bizonyító okirat előmutatásával úgy nemkülönb a terméktelenből termévé vált adótárgy változások a tényleges birtokos által 30 nap alatt a városi alszámvevőnél annál is inkább bejelentendő, mivel ennek elmulasztása az 1883. évi 44. t. cz. 100. illetve 101. §-ában meghatározott 1-500 forint terjedhető pénzbírságot vonja maga után.
Nagy-Becskereken, 1886. évi január hó 2-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

122. sz. 1886.

(25-3.3)

Pályázat.

A Gottlob kéményseprés-iparkertületi állomás betöltendő lévén, e végre pályázat nyitattik.
Ezen állomással szabályrendeletileg megállapított díjak összekötve.
A kérvényező díjazása az egyeseket terheli.
A pályázati kérvények az 1884. évi XVII. törv. cz. 4. §-a értelmében kellőleg felszerelve alólírt szolgabíróhoz betérjesztendők.
Perjámos, 1886. jan. 9.

Nikolits Bogdán,
szolgabíró.

774. szám 1886.

(27-3.3)

Hirdetmény.

A csebzai községe mellett a Temesfolyó fölött fenálló hid 14797 forinttal előirányzott helyreállítását fogantatásának biztosítása végett 1886. évi február hó 8-ik napjának d. e. 11 órája a torontalmegyei székhez alispáni hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati verseny tárgyként hirdetik.
A versenyre önjártók felhívattak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az előirányzott költség után számított és a feltételekben előírt 5%-nyi dánatpénzzel ellátott zárt ajánlatukat a kitűnt nap délelőtti 10 óráig a megye alispánjához vagy törvényszertő helyetteséhez anyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak aótelni.
A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a megyei m. kir. építészeti hivatalnál (mellen-czei ut) a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.
Kelt N.-Becskereken, 1886. január hó 12-én.

Tallián,
alispán.

836. sz. 1886.

(43-2.2)

Pályázat.

A vezetésem alatt álló szegedi kir. jószágigazgatóságnál 2 forint napidíj mellett egy fogalmazó díjnoki állomás jöven üresedésbe.
Felhívattak mindazon jogvézett vagy legalább érettségi vizsgát letett egyének, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, hogy kellően okmányolt kérvényükkel nálam legfeljebb 1 év február 8-ig személyesen jelentkezzenek.
Szeged, 1886. jan. 25.

Marschan J.,
kir. tanácsos, jószágigazgató.

122. sz. 1886.

(44-3.2)

Pályázat.

A Sándorház, Ujhely, Billét kéményseprés-iparkertületi állomás betöltendő lévén, e végre pályázat nyitattik.
Ezen állomással szabályrendeletileg megállapított díjak összekötve.
A kéményseprő díjazása az egyeseket terheli.
A pályázati kérvények az 1884. évi XVII. törv. cz. 4. §. értelmében kellőleg felszerelve alólírt szolgabíróhoz betérjesztendő.
Perjámoson, 1886. jan. 9-én.

Nikolits,
szbíró.

Pályázati hirdetmény.

Egres községben üresedésben lévő jegyzősegédi állomás betöltésére pályázat nyitattik.
Választási határnapul 1886. évi február 11. napjának, d. e. 9 órája tüzetik ki.
Felhívattak tehát mindazok, kik ezen 400 forint fizetés és 60 forint lakbér illetményvel javadalmazott állomást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt folyamodványukat a választást megelőző napig a perjámosi szolgabíróhoz annál is inkább adják be, mivel a később érkező folyamodványok nem fognak figyelembe vétetni.
Egres, 1886. jan. 15.

A községi előljároság.

332. sz. 1886.

(26-3.3)

Pályázat.

A lemondás folytán üresedésbe jött Heufeld (U.-Tószeg) székhely és 640 forint kispénz, a kis-orosi uradalom részéről 120 forint kispénz, továbbá 150 forint fuvarátalánnyal, 40 kr. nappali és 80 kr. éjjeli látogatási díjjal szervezett Heufeld-Masztort-Kis-Orosz és Tóba körorvosi állomásnak választás utján leendő betöltésére a határidő f. évi február 15. napjának, d. e. 10 órája tüzetik ki Heufeld községe község-házán.
Felhívattak mindazon orvostudorok és orvosok, kik ezen állomásra pályázni kívánnak, hogy az 1876. XIV. t. cz. értelmében kellőleg felszerelt folyamodványukat a választást megelőző napig hivatalomhoz be- kuldeni el ne mulasszák.
Zombolya, 1886. jan. 12.

Szibiró hiv. távol:
Gesztessy József,
s. szolgabíró.

206. sz. 1886.

(32-3.3)

Pályázat.

Perjámos községben üresedésben lévő községi állatorvosi állomásra ennel pályázat hirdetik, és a választás határidőül 1886. évi február 16. napjának, reggeli 9 órája Perjámos község-házához kitűzetik.
Ezen állomással 24 forint állandó fizetés és a hussmentészetért megyei szabályrendeletileg járó díjak élvezéséből álló jövedelmezés van összekötve.
Felhívattak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényeiket a választást megelőző napig alólírt szolgabíróhoz benyújtják.
Perjámos, 1886. jan. 15.

Nikolits,
szolgabíró.

154. sz. 1886.

(38-2.2)

Pályázat.

Egres községben üresedésben lévő jegyzősegédi állomásnak választás utján betöltésére pályázat nyitattik, s a választás határnapjául 1886. évi február hó 10. napjának, d. e. 9 órája, Egres község-házához kitűzetik.
Ezen állomás jövedelmezését képezi 400 forint kispénz fizetés és hatvan forint lakbér.
Felhívattak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt kérvényüket a választást megelőző napig alólírtól benyújtják, mert a később beérkező folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.
Perjámoson, 1886. jan. 11.

Nikolits,
szolgabíró.

Hirdetmény.

„Gróf Karácsonyi örökösai beodrai uradalmában 6 darab ménesbéli 6-9 éves herélt kocsi ló, nem különben 2 darab ménlő 5-6 éves különösen kőszégeknek tenyésztésre alkalmas, szabad kézből eladó, a kocsilovak 175-178 centimeter magasak, a ménék közül egy 166, egy 179 centimeter magas. — Eladás végett érkekezhetni helyben Beodrán az uradalmi tisztartásági irodában.“

(30-3.3) **Urad. tisztartóság.**

Értesítés.

Egy több évi gyakorlattal és jó bizonyítványokkal bíró gazdatiszt ispáni vagy más gazdatiszt állomást óhajt.
Ki és hol? e lap kiadóhivatalánál tudható meg.
(51-1)

Hirdetmény.

A Nagy-Becskereken székelő „Torontalmegyei takaré- és hitelbank“ folyó évi február hó 7-én d. e. 9 órakor, saját gyűléstermében tartandja

XVIII. rendes közgyűlését,

melyre a t. cz. részvényesek személyesen, törvényes képviselők vagy meghatalmazott részvényesek által való megjelenésre oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az alapszabályok 15. §-a értelmében szavazati jogukat csak azok gyakorolhatják, akik nevére az illető részvények legalább két hittel a közgyűlés határnapja előtt a részvénykönyvben átíratk, és kik részvényeiket a szelvényekkel együtt legalább 3 nappal a közgyűlés előtt az intézet pénztáránál bevény mellett letették. (37-2.2)

Tanácskozási tárgyak:

1. A jegyzőkönyvet hitelesítő bizottság megválasztása.
2. Az igazgatóság évi jelentése és a zárméreg előterjesztése.
3. A felügyelő bizottság jelentése és a folmentvény megadása.
4. A tiszta nyeresmény hovaforrditása iránti intézkedés.
5. Választása:
 - a) a felügyelő bizottságnak egy évre, és
 - b) a választmány kiegészítésére szükséges tagoknak.

Nagy-Becskereken, 1886. évi január hó 19-én.

Az igazgatóság.

Zárméregünk a hivatalos órákban intézetünk helyiségeiben megtekinthető.

122. sz. 1886.

(53-1.1)

Pályázat.

A Bogáros kéményseprés-iparkertületi állomás betöltendő lévén, e végre pályázat nyitattik.
Ezen állomással szabályrendeletileg megállapított díjak összekötve.
A kéményseprő díjazása az egyeseket terheli.
A pályázati kérvények az 1884. évi XVII. t. cz. 4. §. értelmében kellőleg felszerelve alólírt szolgabíróhoz betérjesztendő.
Perjámoson, 1886. jan. 9.

Nikolits,
szbíró.

101. sz. 1886.

(49-2.1)

Árverési hirdetmény.

Karlova község előljárosága részéről ennel közhírré tetetik, hogy a községi legeltetési jog f. évi február 16. napján, d. e. 10 órakor árverés utján bérbe adatni fog.

A legelői illeték dronként 4 forint 50 kr. állapított meg.

A kiküldési ár 10000 forint.
Az árverési szándékozók felhívattak, hogy fenti napon személyesen vagy megbízottjai által megjelenjenek, vagy pedig zárt ajánlatukat 10% bánatpénzzel ellátva a megelőző nap d. u. 6 óráig benyújtják.
Az árverési feltételek a község jegyzői irodájában betekintethetők.
Karlován, 1886. jan. 28.

A községi előljároság.

50. sz. 1885.

(52-1.1)

Árverési hirdetmény.

Tarras község képviselő testülete elhatározta, hogy a tarrasi közlegelő illetmény beszédési jogát az 1886. évre lovak, szarvasmarha, sertés és juh után, mely a közlegelőre kihajtatni fog, árverés utján f. évi február 12-én, d. e. 9 órakor, Tarras község-házánál a legelőbet igérnök újból haszonbérbe fogja kiadni.
Kiküldési ár 6650 forint.

Az árverelők az árverés megkezdése előtt a kiküldési ár összege után 10% bánatpénzt kötelesek letenni.
Feltételek Tarras község házában megtekinthetők.
Kelt Tarrason, 1886. jan. 27.

A községi előljároság.

Legelők és szénamezők

legjobb minőségűek, a horvát-neuzinai és kis-léczyi határban és 283, 180, 121 1/2, 115, 91, 73 és 54 láncc nagyságban, f. évi márczius 1-től, méltányos árért és előnyös bérletfizetési feltételek mellett bérbeadandók.
Értesítések adatnak, valamint a kiegyezkedés is lezáratik a kis-léczyi tanyámon Margitica mellett. (35-3)

Csacskovics M.

TÖRLEY JÓZSEF és T^a.

magyar pezsgő gyárosok
Promontoron, (Budapest mellett)
a budapesti mágnási kaszinó, a bécsi Jockey-Club és a bécsi Altadélges-Casino egyedüli magyar pezsgőbor szállítóinak valódi champagnai mód szerint előállított kitűnő pezsgőit, ugymint: **Talisman SEC** (kellemes savanykás) és **Grandvin** reservé (édes) üvegeknél 2 forint. **Crémant** rosé üvegeknél 3 forint árban kaphatók gyárunkban.

A gyár csak nagyobb megrendeléseket fogad el. Kisebb mennyiségben pezsgőink kaphatók a főváros és vidék minden nagyobb kereskedésében, valamint első rangú szállodákban és vendéglőkben.

Különösen felhívjuk a t. cz. közönség becses figyelmét a fővárosi körök által igen kedvelt és az egész continensen egyedül csak nálunk kapható specialitást (29-3.3)
„Vin brut“ (a legkellesebb fanyarizni) pezsgőborunkra. Ára nagyobb megrendeléseknél 2 forint.

A vérben van az élet

s a vérszegénység elgyengülést szül. Az 1864, 1866, 1870. és 1878-iki években több mint 400 hadi tábori kórházban használták a Hoff János-féle malátakivonat egészségügyi sörét, hogy a sebesült harczfiakat elerőtlenedésük s vérvessztésükből kigyógyítsák.

Hoff János udv. tanácsos urnak, a koronás arany érdemkereszt tulajdonosa, a főbb porosz és német rendek lovagjának. — A Hoff János-féle malátakivonat felszállója a egyedüli készítőjének, Európa legtöbb fejedelmének udv. szállítója. Bécs. Gyárhelyiség: Grabenhof 2. Iroda s gyári raktár: Graben, Bräunerstrasse 8.

A gyógyhatásos Hoff János-féle malátakészítmények Európa valamennyi fővárosában el van terjedve. Dr. Loeff és dr. Porias főorvosoknak Bécsben 1878. decz. 13-án kelt egy hivatalos gyógyjelentése így szól: A Hoff-féle malátakivonat egészségügyi sör és malátacokoládé, melyek a helyőrségi kórházba használatra kiadattak, a gyógyfolyamat kitűnő segélyszereinek bizonyultak be, nevezetesen a malátakivonat az idült mellbaju betegek előtt igen kedvelt és kivánt volt: A malátacokoládé az üdülők, elgyengült emésztési képességénél súlyos betegségek után üdítő és igen kedvelt gyógytápszer volt.
Németországból az Erzsébet királyné egyet kórházában Bunzlauban a főnökön báró Rothkirch-Trachi, reichenbachi birodalmi tanácsos 1866. okt. 20-án ezeket írja: Az itteni kórházban néhány súlyos beteg van csakis a malátakivonat egészségügyi sör által lehetséges azok életét megmenteni. Nekem végtelen örömet s a betegnek a legkellesebb enyhülés szerzett ön, ha csak látán ön a szegény sebesültek örömet, midőn közeledek feljök a palackokkal, már magában ebben az életmentes és szép tettének legnagyobb jutalmát lehetné. Most már tökéletesen meg vagyok felőle győződve, hogy védenésem mielőbb erőhöz fogjak jönni. Ily tettekkel szemben 35 éven át már jogosult a Hoff János-féle malátakészítményekben helyezett bizalom. (604 1/2 - 4.2)

Jegyzet. Valamennyi hirdetett malátakivonatnak, amire úgy a beteg mint az orvos különösen ügyeljen. A valódi Hoff János-féle malátá készítményeknek a védjegygel kell ellátva lenniök. (A feltaláló Hoff János arczképe és Hoff János aláírása.)

Árak: A valódi Hoff János-féle malátakivonati egészségügyi sör 1 palack 60 kr., 11 pal. 6 forint, 28 pal. 15 forint, 53 pal. 30 forint. 1/2 kilo malátacokoládé I. 2 forint 40 kr., 1/4 1 forint 30 kr., II. 1/2 kilo 1 forint 60 kr., 1/4 kilo 90 kr., III. 1/2 kilo 1 forint. 1/4 kilo 60 kr. Malátacukorkák 1 zacskó 60, 30 és 15 kr. Malátakiv. 1 üvegske 1.12, kisebb 70 kr. Gyermekekápiszt 1 forint. Egy malátafürdő 80 és 50 kr.
2 frtnyi összegben alul nem szállítattik semmi.

FÖRAKTÁRAK: Nagy-Becskereken: Mencer Lipót, gyógyosz. — Belgrádon: Dr Gyurits János, gyógyosz. — Nagy-Kikindán: Brettner E., gyógyosz. — Nagy-Szent-Miklóson: Mészáros Sándor. — Ujvidéken: Wagner testv., Koda D., Dietzgen E. — Perjámoson: Jochemann Karoly. — Pancsován: Bauer F., Graff, Radda F., gyógyosz. — Zimonyban: Benko F., gyógyosz. — Temesvárott: Babusnik A., Kerner A., Probst Ad., Árczay István, Fajkiss J., Jahner C. M., gyógyosz. — Titelen: Kehrer Gyula. — Zentán: Kupkay Géza, gyógyosz., Zettin J.

Melléklet a „Torontál“ 1886. évi 5-ik számához.

1886. évi 11-én.

„Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ zárata

1885. évre.

Zármérleg számlán.

Vagyon:		Teher:	
	frt		frt
Pénzkészlet 1885. december 31-én	17532.74	Részvénytöke	100000.—
Értékpapírok, szelvények és ércpénz	23509.56	Tartalékalap	25869.39
Bankváltó tárcza	567411.21	Takarékári betétek és tőkes. kamatal	393695.82
Hitelegyleti váltó tárcza	8694.97	Folyó számlai betétek és tőkes. kamatai	2811.36
Előlegek értékpapírokra	14246.27	Hitelegyleti biztosítékok és kamatal	6671.45
Fedezett folyó számlai követelések	41415.26	Hitelegyleti tartaléktöke	311.81
Jelzálog kölcsönök	110278.43	Fel nem vett osztalékok	1366.—
Ingatlanok	950.—	A felügyelő bizottság tiszteletdíja és a napibiztosok jelenléti jegyei	1283.—
Egy helybeli társintézzettel közösen vett földbirtoknak még el nem adott része felében	4200.—	Viszleszámított váltók	227931.19
Nyomatványok	278.56	Átmeneti kamatok 1886. évre	6757.18
Alapítványunk a Kétszázötven évi földbirtokosok orsz. földhitelintézeténél	500.—	Az átmeneti tételek egyenlege	9613.31
Követelések fővárosi pénzügyintézeteknél	2918.47	A tiszta nyereség:	
		a) a tartalékalpra	1562.50
		b) az igazgatóság hányadára	1562.50
		c) a közgyűlés rendelkezésére	12499.96
	791935.47		15624.96
			791935.47

Nyereség- és veszteség-számla.

Tartozik.		Követel:	
	frt		frt
Betétek utáni kamatokért	17885.52	Kamatok és díjakért	frt 63278.28
Kifizetett állami és községi pótdadóért	2334.98	le a fizetett visszkamat	12452.20
Kifizetett földadóért	125.—	Egyéb jövedelmekért	2561.39
Kifizetett és tartalékba helyezett betéti kamatadóért	1789.47	Adómentes jövedelmek:	
Üzleti költségért	3116.15	a) értékpapírok kamatai	frt 496.04
Hivatalnokai fizetésekért	6311.58	b) a földbirtok termése	421.32
A felügyelő bizottság és az ügyész tiszteletdíjairól	750.—		917.36
A napibiztosok jelenléti jegyeiért	894.—		
Veszteség leírásért „kétesek számláján“	5473.17		
A tiszta nyereségért;			
a) a tartaléktöke ellátására	1562.50		
b) az igazgatóság hányadára	1562.50		
c) a közgyűlés rendelkezésére	12499.96		
	54304.83		54304.83

Nagy-Becskerek 1885. évi december hó 31-én.

A „Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ igazgatósága:

Herzl m. p.

A „Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ igazgatósága:

Steinitzer Géza, Feigl. S. J. Schwarz Mihály. Vécsey István. Weisz Izidor.

Ezen zármérleg és nyereség- és veszteség-számla a „Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ üzleti könyveivel összehasonlítván és a pénztár ennek megfelelőleg megvizsgáltván, az utóbbi rendben levőnek, a könyvek pedig helyesen és a törvény szerint vezetetteknek és a jelen zármérleggel és nyereség- és veszteség-számlával mindenben megegyezőknek találtak.

A felügyelő bizottság:

Grandjean Ede. Schultz András, Spiegl Jakab.

(59—1.1)

Jelentése a „Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ felügyelő bizottságának a 18-ik rendes közgyűléshez.

Tisztelt közgyűlés!

A „Torontálmegyei takaré- és hitelbank“ részvényeseinek m. évi február hó 1-én tartott rendes közgyűlése által a felügyelő bizottságba megválasztván, ezen megválasztott bizottságunknak meg kellene felelnie a kötelességünknek tartottuk a kereskedelmi törvény értelmében az intézet ügykezelését ellenőrizni, annak üzletkönyveit, okiratait és pénztárát ismételt beható vizsgálat tárgyává tenni és az igazgatóság által az 1885. évre vonatkozólag felállított és elénekbe terjesztett zármérleggel a könyvekkel és kimutatásokkal összehasonlítani, mely eljárásunkkal nem csak a szabályszerű üzletkezelésről, hanem a mérleg helyességéről és a pénztári készletek és értéktárgyak valószínűségéről is teljes meggyőződést nyertünk.

Midőn erről a tek. közgyűlésnek jelentést tenni szerencsésnek tartunk, egyidejűleg kinyilatkoztatjuk, hogy a tartalékalap 10%-os ellátására szükséges 1562 frt 50 kr. és az igazgatóság nyereség-részt képező 1562 frt 50 kr. levonása után kimutatott 12499 frt

96 kr. tiszta nyereség helyes és tényleg megfelel a múlt évi üzleti eredménynek; mihez képest feltétlenül hozzájárulunk az igazgatóság ama indítványához, mely szerint 12000 frt, azaz részvényenkint 12 frt osztalék címén kifizetessék és a fennmaradó 499 frt 96 kr. jutalmásokra és jótékony célú adakozásokra leendő felhasználás végett az igazgatóság rendelkezésére bocsájtassék.

Tisztelettel kérjük végül a tek. közgyűlést, hogy ezen jelentésünket helyeslőleg tudomásul venni és úgy az igazgatóságnak mint nekünk a lefolyt évre nézve a felmentvény megadni méltóztassék.

Kelt Nagy-Becskerek, 1886. január hó 27-én.

A felügyelő bizottság:

Spiegl Jakab s. k. Schultz András s. k. Grandjean Ede s. k. elnök.

121. sz. 1886.

Hi

Az új föld sáról szóló 1885. jul. 18-án ministeri utasítást, miszerint személyében t. játítás, bírói ite kozás vagy kö: beállított változó az új birtok-s telétől számitar az új birtokos birtoklásához okirat előmuta termékeltelenből zások a tényleg; a városi alszám jelentendő, mi 1883. évi 44. t ban meghatáro pénzbírságot ve Nagy-Bec hó 2-án.

122. sz. 1886.

P

A Gottlő állomás betöltő nyitattik. Ezen állom: állapított díjak A kérvén terheli. A pályáza XVII. törv. cz. felszerelve alóli jesztenők. Perjámos,

774. szám 1886

Hi

A szabai fölött fenálló hi zolt helyreállítás végett 1886. évi órájára a toron vatal helyiségét seny tárgyalás. A verseny a fentebbi muni lalására vonatko számitandó és dánatpénzzel el nőt nap délelő bánjához vagy t kyival inkább i zésöbben érkez aételni. A szóban műszaki művel megyei m. kir. czel ut) a rend ként megtekinté Kelt N.-B 12-én.

836. sz. 1886.

P

A vezetés szágigazgatóság egy fogalmazó dásbe. Felhivatn legalább éreltsi ezen állomást i lően okmányolt jebb f. év febr kezzenek. Szeged, 1

122. sz. 1886.

P

A Sándor seprős-iparkerd e végre pályáz: Ezen állor állapított díjak A kérvén terheli.

A pályázati kérvények az XVII. törv. cz. 4. § értelmében k szerelve alóliit szolgabíróstghoz tendó. Perjámoson, 1886. jan. 9-én.

N i k o

sz

723. sz. 1886.

(58-3.1)

Hirdetmény.

Torontálmegye ttes alispáni hivatalának 1885. jun. 4-én 12712. sz. a kelt körrendelete folytán Nagy-Becskerek város adózó közönsége ezennel értesítettik, miszerint községi adójának pontos és helyes előírása esetleg helyesbítése vagy lezámolása minden egyes adózó fél kérelmére minden év elején a városi alszámvevő teljesíteni fog. Nagy-Becskereken, 1886. évi január hó 28-án.

Kulifay Lajos,
polgármester.

42. sz. b. v. k. 1886.

(56-1.1)

Árverési hirdetmény.

Közhirre tétetik, miszerint a tekintetes bpesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszéknek 1885. évi 63034. számú végzésével megkeresett tekint. nagy-becskereki kir. járásbírósnak 1885. évi 10823. polg. sz. alatt kelt végzése folytán Stern S. Antal, bpesti bej. czég mint végrehajtató felperes részére, Pollak Sándor, nagy-becskereki lakos s alperesnél 266 frt tőke és jár. iránti kielégítése végrehajtás utján 1885. évi decz. hó 23-án feluffoglalt és 719 frt 80 krra becsült azon ingóságokra, a melyek alperes bolti helyiségében és lakásán 1885. decz. 3-án Kán Simon, helybeli lakos javára 400 forint t. és j. iránt biztosítással lefoglaltattakból álló ingóknak Nagy-Becskereken, alperes bolti helyiségében és lakásán bírói árverésen készpénzfizetése mellett leendő eladatása 1886. február 11. napjának, d. e. 9 órára tüzetik ki az 1885. évi 11373. p. sz. végzése folytán.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a vjhajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a vjhajtási iratokból ki nem tűnik, úgy az esetben is, ha elsőbbségek bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zálogjoguk a vjhajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs, miszerint az 1881. LX. t. cz. 111. §-hoz képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alóliirithoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek vjhajtató kielégítését nem gátolva, igénylők a vételár fölőslégére fognak utasítani.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi január 28-án.

Riszto Péter,
kir. bír. végrehajtó.

10890. sz. polg. 1885.

(57-1.1)

Árverési hirdetmény.

Közhirre tétetik, miszerint a tekintetes bpesti kir. kereskedelmi és váltótörvényszéknek

1884. nov. 17-én 48770/84. sz. a kelt végzésével megkeresett tekint. nagy-becskereki kir. jbirósnak 1886. jan. 18-án 10890. p. ex 1885. sz. végzése folytán az első magyar biztosító társaság részére, ittebei Kiss Ellemér bega-szent-györgyi birtokos és Poroszkay Béla n.-becskereki lakos ellen 3443 frt 97 kr. o. é. tőke és járul. behajtása végett Poroszkay Bélánál 1885. febr. 10-én lefoglalt és 3850 frtra becsült ingóságoknak, — jelenen: 6 darab magyar faj fehér szőrű ökrök, 5 drb igás ló, 2 darab hintós ló, 2 felszerelt béres szekér, 1 két ajtaju fényezett üveges almárium könyvszekrény a benne lévő 500 drb különféle könyvekkel, 1 barna színű futó kocsi és világosra festet zongorának bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1886. évi február 12. napjának, d. e. 9 órára, és pedig Poroszkay Béla lakásán Nagy-Becskereken a Gizellaparti utcában tüzett ki.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, hogy az 1881. é. LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig a kiküldött Marianowich János kir. jbirósági vjhajtónál egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsék be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolva, igénylők a vételár fölőslégére fognak utasítani.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. január 18. napján a kir. jbirósnak.

Pohut István,
kir. jbiró.

10555. sz. 1885.

(54-1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. törvényszék mint ölkönnyvi hatóság részéről ezennel közhirre tétetik, hogy Tyurossis Rada és Erdélyanov Misa vjhajtónak, Petrovits Sándor, kumani lakos vjhajtást szenvedő elleni 500 frt tőke, ennek 1885. aug. 16-tól járó 6% kamatai, az eddig felmerült 12 frt jelenlegi és még felmerülő költségek kielégítése végett vjhajtást szenvedő tulajdonául felvett a n.-becskereki kir. tszék területén fekvő, a Kuman község határában, Rieth dülőben 2660. h. sz. a. 2 hold 582 □-ölnyi 220 frtra, 2224-a. r. sz. a. 3 hold 1385 □-ölnyi 380 frtra, szeliste dülőben 4193-b. r. sz. 1 hold 375 □-ölnyi 80 forintra, veliki Rieth dülőben 10151. r. sz. a. 2 hold 979 □-ölnyi 160 frtra becsült nem tkvezett überlandialis földéből álló ingatlanok végrehajtási árverés utján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi márczius 21. napjának, d. e. 10 órája, Kuman község-házánál kütuzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanok ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fognak.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melynek 10%-a a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számitott és

az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes papirban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételárt két egyenlő részletekben lefizetni, és pedig az első az árverés jogerőre emelkedési napján, a másikat további 15 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 8% kamatokkal együtt a nagy-becskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítottatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a ölkönnyvi hivatalnál és Kuman községelőjáróságnál megtekinthetők.

Kelt a nagy-becskereki kir. törvényszék tkvi osztályának 1885. évi decz. hó 31-én tartott ülésében.

408. sz. 1886.

(55-3.1)

Pályázat.

A szaravollai körorvosi állomás üresedésbe jövén, annak betöltésére ezennel pályázat hirdettetik, s a választás határidejéül 1886. évi márczius 13. napjának, reggeli 9 órája, Szaravolla község-házánál kütuzetik.

Ezen állomással 800 forint készpénz fizetés és a képviselő testületek által megállapított látogatási díjak vannak összekötve.

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy az 1883. évi I. t. cz. 9. §-a értelmében felszerelt kérvényüket a választást megelőző napig alóliit szolgabírósnak adják be, mert később érkező folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak. Perjámos, 1886. jan. 30.

Nikolits,
szbiró.

49. sz. 1886.

(50-3.1)

Pályázati hirdetmény.

Bánát-Ujfalu községben üresedésbe jött segédjegyzői állás f. évi február 22-én, d. e. 10 órakor választás utján be fog tölteni.

Felhivatnak tehát mindazok, kik ezen állást elnyerni óhajják, hogy a Torontálmegyében nyert jegyzői vizsgai bizonyítvánnyal felszerelt kérvényüket a választás előtti napig benyujtsák; kiemelem, hogy a hivatalos magyar nyelven kívül a szerb és román nyelvek birása előnyt ad.

Illetmény: 400 frt évi fizetés és 60 frt lakbér. Kelt Pancsován, 1886. évi január hó 19-én.

Vizkelety,
tb. szolgabíró.

Ertesítés.

1886. évi gyakorlattal és jó bizonyítványokkal bíró gazdasági ispáni vagy más gazdasági állomást óhajj.

Ki és hol? e lap kiadóhivatalánál tudható meg.

(51-1)

2 trtnyi összegezen alul nem számitanak semmi.

FŐRAKTÁRAK: Nagy-Becskereken: Menozser Lipót, gyógyszer. — Belgrádon: Dr Gyurits János, gyógyszer. — Nagy-Kikindán: Bretner E., gyógyszer. — Nagy-Szent-Miklóson: Mészáros Sándor, — Bauer F., Graf, Radda F., gyógyszer. — Perjámoson: Jochmann Károly, — Pancsován: A. Kerner A., Probst Ad., Tarczay István, Fajkiss J., Jahner C. M., gyógyszer. — Temesvárott: Babusnik Gyula. — Zentán: Kupkay Géza, gyógyszer., Zettin J.

HIVA

950. sz. 1886.

Valamennyi szol Beckerek város terének és hely

Számos oldalról naszok, hogy az ügy tok bádagos munkák kedést üznek, és ez dogos iparost érzéken resetében.

Minthogy pedig lási patens és az ennek kiadott ministeri rend szabályrendelet szerint mely árcizikkéssel v melyik házaló keresk házalási könyveské el; — így tehát pido dog árukat csak az e ha házalási engedély o vagy vósárukra (mely dog is értendő) szó hacsak a bádagos mes sem iparjeggyel, sem birnak, — mint puszt esetre sincsenek jogo készíteni és azokkal folytatni.

Felhivom ennélfo szigorúan örködjék ségeket is ily értelem szerint előforduló ese könyvecske láttamoz szóban forgó kérdés te nak meggyőződést sz tán jogosulatlan hazak szabályok büntető hat pest szigoruan járjara Kelt Nagy-Becskere január hó 24-én.

A Torontai 5-ik számának

HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskerek, 1886. évi február hó 4-én.

HIVATALOS RÉSZ.

330. sz. 1886.

Torontalmegye alispánjától.

Valamennyi szolgabíró, Nagy-Becskerek város polgármesterének és helyhatósági biztosnak.

Számos oldalról merültek fel panaszok, hogy az úgynevezett drótos tótok bádigos munkákkal is házaló kereskedést üznek, és ez által a rendes bádigos iparost érzékenyen károsítják keresetében.

Mint hogy pedig az 1852. évi házalási patens és az ennek tárgyában később kiadott ministeri rendeletek és megyei szabályrendelet szerint azon kérdés, hogy mely árúczikkkel van jogosítva valamely házaló kereskedni, első sorban házalási könyvecskéje alapján döntendő el; — így tehát pld. a drótos tótok bádigos árúkat csak az esetben árulhatnak, ha házalási engedély okmányuk ilyenekre vagy vásárukra (melyek alatt fehér bádigos is értendő) szól, — ellenben — ha csak a bádigos mesterség folytatására sem iparjeggyel, sem adóbizonylattal nem bírnak, — mint pusztán házalók semmi esetre sincsenek jogosítva bádigosárúkat készíteni és azokkal házaló kereskedést folytatni.

Felhívom ennél fogva a czímet, hogy szigorúan örködjék s az alárendelt községek is ily értelemben utasítsa, miszerint előforduló esetekben a házalási könyvecske láttamozása alkalmával a szóban forgó kérdés tekintetében maguknak meggyőződést szerezzenek és a nettán jogosulatlan házalók ellen a fennálló szabályok büntető határozmányaihoz képest szigorúan járjanak el.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi január hó 24-én.

Tallián,
alispán.

2249. szám. 1886.

Torontalmegye alispánjától.

Valamennyi járási szolgabíróságnak, Nagy-Becskerek város polgármesterének és a telepítési helyhatósági biztosnak.

Az ide zárt pályázati hirdetményt szabályszerű közhírré tétel végett kiadom.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi január hó 26-án.

Tallián,
alispán.

Másolat.

Pályázat.

A győri árva alapítványoknál 1885 6. tanév kezdetétől következő ösztöndíj állomások jöttek üresedésbe, nevezetesen: I. A győri árva kir. alapítványnál 5 állomás egyenként évi 80 frttal. II. A győri árva Dlabács-féle alapítványnál 2 állomás egyenként évi 80 frttal. III. A győri árva gróf Eszterházy-féle alapítványnál 1 állomás évi 80 frttal. Ezeknek betöltésére pályázat hirdetnek következő feltételek és megjegyzések mellett: A győri árva kir. alapítványbeli ösztöndíjakra szegény kat. vallású, jó előmenetellel iskolába járó vagy inaskodó árva fiúk és leányok pályázhatnak. A Dlabács-félékre az illető rokonok, — a gróf Eszterházy-félékre pedig az uradalmi könyvvivő, szám tisztek és ezek után gazdasági tisztviselők és szolgálók árva gyermekei, különösen convertita árva fiúk vagy leányok pályázhatnak elsőbbséggel. — Az, e részbeni pályázatokkal a győri árva kir. alapsabályok és a győri püspöki helynökhöz, mint az alap igazgatójához, a Dlabács-félékre nézve Zsolna városa tanácsához Trencsén megye útján, a gróf Eszterházy-félére nézve pedig gróf Eszterházy tatai uradalmához Tatára Komárom megye útján, mint ille-

tő pártfogókhoz czimezendők és az illető tanintézeti igazgatóságoknál, hol a pályázók jelenleg tanulnak vagy a megyei és városi közönségeknél 1886. évi február 15-éig mint ezennel kitűzött határnapig benyújtandók. A benyújtandó folyamodványok következő kellekekkel szerelendők fel:

1) A legközelebb lefolyt 1884/5. tanévről szóló iskolai vagy az inaskodási előmenetelről szóló mesteri bizonyítvánnyal. 2) Az esedező szülőinek polgári és vagyoni állapotáról és netáni érdemeiről, testvéreinek létszámáról, valamint arról is, élvez-e esedező vagy egyik testvére ösztöndíjt és mily alaphól, hatóságilag kiállított hiteles okmányokkal. A gyermekek száma egyenként névszerint és koruk szerint kimutatandók. 3) A keresztlevéllel és az esedezőnek atyja vagy mindkét szülője halálát igazoló bizonyítvánnyal. 4) Megemlítendő a folyamodványban azon kir. pénztár, a melynél adományozás esetében az ösztöndíj illetmény felvétele kívántatik. 5) A Dlabács- és gróf Eszterházy-féléknél a fenn kitett egyéb kellekek kivételével a leszármazási viszonyokat igazoló okmányokkal az eképen felszerelt folyamodványok az illető tanintézeti igazgatóságok és megyei vagy városi hatóságok által és pedig az előbbiekről vagy közvetlen vagy a tank. főigazgatóságok útján, az utóbbiak részéről pedig szintén közvetlen 1886. évi március 10-éig a fennevezett pártfogókhoz, a minősítvényi táblázatok kíséretében eljuttatandók. Végül megjegyzetjük, hogy az adományokra folyamodók ha fiúk, a nyert ösztöndíjt tanidejük vagy inaskodásuk tartamára, ha leányok, férjhez menetelükig, úgy anyagi állapotuk másképp kedvező megváltozásáig, legfeljebb azonban el-tük 24. évének befejeztéig élvezendik; a fent kitűzött határnap eltelté után vagy az illető tanintézeti igazgatóságok mellözésével közvetlen a vallás- és közoktatásügyi m. kir. ministeriumhoz benyúj-

Szoba-fogságom.

Istennek hála, nálam a betegség ritka vendég. Ha 10—15 év leforgása alatt egyszer, másszor meglátogat, akkor is annyira udvarias, hogy nem az ágyba, hanem a velem csaknem egykorú divánomra fektet. Az én betegkedésem, rendszeren nem áll egyébből,

hálnak vagy agyon ütök. Az öngyilkosságok a legnagyobb ritkaságok közé tartoztak.

Mi nem valami frivol dalok, hanem valamelyik zsoltár éneklése közben aludtunk el.

Egyetlen furcsa szokásunk volt, hogy lefekvéskor a szolgálóval vagy szobalánnyal megkenettük magunkat.

Kenés után imádkoztunk! Üdeségünkről

kamrájában.

Az Y. nagysága által küldött gyönyörű kappan pár, habár némi csintalan érzéssel volt is kapcsolatban, igen emelő hatást gyakorolt levert kedélyemre.

Meglátogatott hitelezőim borult, és adósaim (csaknem hibellen, de vannak) derűs arca, ugyancsak megijesztett.

A hitelezők könnyei és adósok mosolya,

sonyszebből, arra aqua Tofanát veszek.

A N.-Kikindai bum-bum-bumba a Nagy-Becskereki clamor publico oly embereket is belekevert, a kik soha se voltak Nagy-Kikindán.

Lauka Gusztáv.

én 3333. sz. a.
jelet 8. \$-ában
an a kiküldött
leteendő, vagy
elhelyezéséről
ervényt átszol-

ivatott küldöttségbe

kir. tanácsos, Ko-
tanácsos, Vécsey
P., előadó, a ház-
vezetésig: a me-
g.
alispán és a meg-
ározatlag értesit-

ye k.

ter-Szerb község
k leírására vonat-
taslat.

r. leiratni határoz-
adófelügyelő ér-

er-Szerb község-
hátralék leírására
ő javaslat.

leiratni határozta-
adófelügyelő ér-

behajthatlan adó-
adófelügyelői ja-

határozatlik és
gyelő értesítettik.

égben behajthat-
zó adófelügyelői

leiratni határoz-
adófelügyelő ér-

behajthatlan adó-
adófelügyelői ja-

határozatlik és
gyelő értesítettik.

behajthatlan adó-
adófelügyelői ja-

leiratni határoz-
adófelügyelő ér-

ben behajthatlan
zó adófelügyelői

leiratni határoz-
adófelügyelő ér-

ben behajthatlan
zó adófelügyelői

leiratni határozta-
adófelügyelő érte-

ben behajthatlan
zó adófelügyelői

kr. leiratni hatá-
kir. adófelügyelő

Szerb-Szent-Péter-szerb községben
behajthatlan adóhátralékre vonatkozó
adófelügyelői javaslat.

250 frt 66 kr. leiratni határoz-
tatik s erről a kir. adófelügyelői ér-
tesítettik.

Partos községben behajthatlan adó-
hátralékre vonatkozó adófelügyelői ja-
vaslat. —

8 frt leiratni határozatlik s erről
a kir. adófelügyelő értesítettik.

Dolova községben behajthatlan adó-
hátralékre vonatkozó adófelügyelői ja-
vaslat.

249 frt 63 és fél kr. leiratni ha-
tározatlik s erről a kir. adófelügyelő
értesítettik.

Horvát-Csenej községben behajt-
hatlan adóhátralékre vonatkozó adófelü-
gyelői javaslat.

623 frt 32 kr. leiratni határoz-
tatik s erről a kir. adófelügyelő ér-
tesítettik.

Magyar-Szent-Márton és Ó-Telek
községben behajthatlan adóhátralékre vo-
natkozó adófelügyelői javaslat.

Magyar-Szent-Márton községnél
303 frt 05 kr. és Ó-Telek község-
nél 513 frt 80 kr. leiratni határozatlik
s erről a kir. adófelügyelő értesítettik.

Tolvádia községbeli 100 frton fe-
léli behajthatlan adóhátralékokra vonat-
kozó adófelügyelői javaslat.

A nagyméltóságú m. kir. pénzü-
gyministeriumhoz pártolólág felter-
jesztetik.

Gicsevics György német-écskai la-
kos kérvénye adóügyek megvizsgálása
és végrehajtás beszüntetése iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Radanov Mita mellenczei lakos pa-
nasza végrehajtási ügyben.

Kir. adatik a kir. adófelügyelőnek.
Izszakov Tósa mellenczei lakos pa-
nasza végrehajtási ügyben.

Kir. adófelügyelő határozata tuda-
másul vétetik.

Markov Dragutin mellenczei lakos
kérelme adóleszámolás iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Araczk Rankó tarrasi lakos kér-
vénye adóleszámolás iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Lambrin Krszta és kiskorú Lambrin
Gyura kérvénye adó visszatérítés iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Malaj Józsa nagy-beckereki lakos
kérvénye illeték visszatérítés iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
A megyei alispán átküldi a földadó
kataszter nyilvántartásáról szóló törvényre
vonatkozó utasítás két példányát.

Az irattárban elhelyeztetni ren-
deltetik.

A módosi szolgabíró 1885. évi
4508. számú jelentése a Bókán és Neu-
zinán vezetett végrehajtások körül föl-
merült visszaélések tárgyában.

Érdemleges jelentés beérkezéig
tudomásul vétetik.

Dinnyás község kérelme fizetési ha-
lasztás iránt visszabályozási hátralék te-
kintetében.

Pártolólág fölterjesztetik a nm.
m. kir. pénzügyministeriumhoz.

Pénzügyministeri rendelet Thurn-
Taxis Egon hercegné részlet-fizetés
iránti kérvényére.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Mihálka Eleonora és társa kriva-
barai birtokosoknak fizetési halasztás
iránt kérelmére vonatkozó pénzügymi-
nisteri rendelet.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Tolmács Vlada tarrasi lakos kér-
vénye fizetési halasztás iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Ivkovits szül. Tabakovits Julianna
illetéknek részletekben való fizethetése
iránti kérvénye.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Zsám Péter és Mára alibunári lako-
sok kérelme fizetési halasztás iránt ille-
ték ügyben.

Kir. adófelügyelő intézkedése tuda-
másul vétetik.

Török-Kanizsai szolgabíró jelentése
a jozefovai g. kel. egyház földjeinek
bérbeadása tárgyában.

Tudomásul vétetik és az ered-
mény bejelentésére szolgabíró utasít-
tatik.

Adófelügyelői előterjesztés Balán
Szafron b.-komlói lakosra kirótt vadá-
szati bírság behajthatlansága tárgyában.

Az elzárás elrendeltetik és erről
a kir. adófelügyelő értesítettik.

Adófelügyelői előterjesztés Eiler
Kristóf b.-komlói lakosra kirótt vadá-
szati bírság behajthatlansága tárgyában.

Az elzárás elrendeltetik és erről
a kir. adófelügyelő értesítettik.

Adófelügyelői előterjesztés Renár
Miklós triebswetteri lakosra kirótt va-
dászati bírság behajthatlansága tárgyá-
ban. —

Az elzárás elrendeltetik és erről
a kir. adófelügyelő értesítettik.

Adófelügyelői előterjesztés Drazsity
Szóvra és Zavisics Szima mokrini la-
kosokra kirótt fegyveradó bírság behajt-
hatlansága tárgyában.

A pénzbírság elzárásra átváltoz-
tatik s erről az adófelügyelő s fél ér-
tesítettik.

A t.-becsei róm. kath. egyház fe-
lebbezése tőke-kamat adó ellen.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

A román-écskai g. kel. szerb hit-
község felebbezése tőke-kamat adó ügy-
ben. —

A felebbezés visszaadtni hatá-
roztatik.

Az alibunári szolgabíró jelentése a
Pavlovics Demeter és társa elleni dologi
végrehajtásra vonatkozó határozat kéz-
besithellensége tárgyában.

Kiadatik a megyei tiszti ügyész-
ségnek.

Lapadát Márkó kumáni lakos pa-
nasza hadmentességi díj kiróvása ellen.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Trifunagity Nova kumáni lakos pa-
nasza hadmentességi díj kiróvása ellen.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.
Stojkov Misa n.-kikindai lakos fe-
lebbezése hadmentességi díj kiróvása ellen.

Hadmentességi díja leszállítatik
s erről a kir. adófelügyelő és fél ér-
tesítettik.

Gyanparin Szvetozár nagy-kikindai
lakos felebbezése hadmentességi díj mérve
ellen.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Olicsky Laza nagy-kikindai lakos
felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Nityetni Száva nagy-beckereki la-
kos felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Brandity Nika nagy-kikindai lakos
felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Rankov Zsiva nagy-kikindai lakos
felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Krászity Luka nagy-kikindai lakos
felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

Vittenberg Miksa nagy-kikindai la-
kos felebbezése hadmentességi díj ügyé-
ben. —

A felebbezés elutasítottik s erről
a fél értesítettik.

Joity Dusan nagy-kikindai lakos fe-
lebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s
erről a kir. adófelügyelő s fél érte-
sítettik.

*

Szoba-fogságom.

Istennek hála, nálam a betegség ritka
vendég. Ha 10—15 év leforgása alatt egy-
szer, másszor meglátogat, akkor is annyira
udvarias, hogy nem az ágyba, hanem a velem
csaknem egykorú dívánomra fektet. Az én
betegkedésem, rendszeren nem áll egyébből,

halnak vagy agyon ütök. Az öngyilkosságok
a legnagyobb ritkaságok közé tartoztak.

Mi nem valami frivol dalok, hanem va-
lamellyik zsoldár énekése közben alud-
tunk el.

Egyetlen furcsa szokásunk volt, hogy
lefekvéskor a szolgálóval vagy szobalánnyal
megkenettük magunkat.

Kenes után imádkoztunk! Üdeségünkről

szobájában.

Az Y. nagysága által küldött gyönyörű
kappan pár, habér némi csintalan czélzással
volt is kapcsolatban, igen emelő hatást gya-
korolt levett kedélyemre.

Meglátogatott hitelezőim borult, és adós-
saim (csaknem hihetlen, de vannak) derűs
arcza, ugyancsak megijesztett.

A hitelezők könnyei és adósok mosolya,

sonyszékből, arra aqua Tofanát veszek.

A N.-Kikindai bum-bum-bumba a Nagy-
Beckereki clamor publico oly embereket is
belekevert, a kik soha se voltak Nagy-Ki-
kindán.

Lauka Gusztáv.

Gyuris János,
Sándor. —
Pancsován:
Babusnik
Kehrer

121. sz. 1886.

H

Az új fölszáról szülő 1885. jul. 18-án a ministeri utasítások, miszerint személyében t. j. bírósági köztársaság vagy köztársaság beállított változás az új birtok-számlától számítva az új birtokos birtoklásához okirat előmunka terméktelenből zások a tényleg a városi alszámjelentendő, mi 1883. évi 44. t. ban meghatározott pénzbírságot ve Nagy-Becskerek hó 2-án.

122. sz. 1886.

P

A Gottlieb állomás betöltés nyitattik. Ezen állomás állapotát díjak A kérvény terhelé. A pályázat XVII. törv. cz. felszerelve alóli jesszandók. Perjámos,

774. szám 1886

H

A csebzai fölött fenálló bizonyított helyreállítás végett 1886. évi órájára a torontálmezei helységben verseny tárgyalás. A verseny a fentebbi munkálására vonatkozó számítások és adóterheléssel elnöki nap délelőtti bányához vagy a kivilal inkább a későbbben érkezéséig.

A szóban műszaki műveltségű megyei m. kir. czei ut) a rendként megtekintik Kelt N.-B 12-én.

836. sz. 1886.

H

A vezetés szágigazgatóság egy fogalmazós dősbé.

Felhívata legalább érette ezen állomást a lőben okmányolt jebb f. év febr. kezzenek. Szeged, 1

122. sz. 1886.

H

A Sándor seprős-iparkertő e végre pályáz. Ezen állomás állapotát díjak A kőmön terhelé.

A pályázat a torontálmezei XVII. törv. cz. 4. §. értelmében köllőleg felszerelve alóli szolgabíróshoz betérjesszandó. Perjámoson, 1886. jan. 9-én.

Niko

723. sz. 1886.

(58-3.1)

Hirdetmény.

Torontálmezei ttes alispáni hivatalának 1885. jun. 4-én 12712. sz. a kelt körrendelete folytán Nagy-Becskerek város adózó közönsége ezennel értesítettik, miszerint

1884. nov. 17-én 48770/84. sz. a kelt végzésével megkereselt tek. nagy-beckereki kir. bíróságnak 1886. jan. 18-án 10890. p. ex 1885. sz. végzése folytán az első magyar biztosító társaság részére, ittebei Kiss Ellemér bega-szent-györgyi birtokos és Poroszkay Béla n.-beckereki lakos ellen 3443 frt

az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattani.

Kozlovácsky Gyóka és Sándor n.-beckereki lakosok felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díjuk leszállítatik s erről a kir. adófelügyelő s felek értesítettnek.

Kikindai Győző nagy-kikindai lakos felebbezése hadmentességi díj ügyében.

A felebbezés elutasítottatik s erről a fél értesítettik.

Kalanczov Vejko nagy-kikindai lakos felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Hadmentességi díja leszállítatik s erről a kir. adófelügyelő s fél értesítettik.

Karanyiacz Mita nagy-kikindai lakos felebbezése hadmentességi díj ügyében.

Felebbezés elutasítottatik s erről a fél értesítettik.

A temes-begavölgyi vizszabályozási társulat kölcsön és költségjárulékanak sikeresebb behajtása tárgyában teendő intézkedés.

A nm. m. kir. pénzügyministeriumhoz felirat intéztetett.

A kir. adófelügyelő szakjelentése az 1885-ik év második feléről.

Felterjesztetik a nm. m. királyi pénzügyministeriumhoz.

Benkő Agnes monostori lakosnő kérvénye fizetési halasztás iránt.

A kérelem megtagadtatik, de az árverés függőben tartatni rendeltetik.

Pészak községben behajthatlan adóhátraléokra vonatkozó adófelügyelői javaslat.

37 frt 44 és fél kr. leiratni rendeltetik és erről a kir. adófelügyelő értesítettik.

Pénzügyministeri rendelet Matyei Józsa és Gyurkó adóhátralékának leírása tárgyában.

A leírás foganatosítottatván tudomásul vétetik.

Adófelügyelői javaslat Szporia Pávell és társai szókai lakosok elleni dologi végrehajtás tárgyában.

Kiadatik a bánlakai szolgabírónak a felek figyelmeztetése és adóügyük mielőbbi rendezésére leendő felhívás czéljából.

Adóügyi panasza Radicev Józsa nagy-beckereki lakosnőnek végrehajtás tárgyában.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Zsigalov Mátyás ó-bessenyői lakos kérvénye adószámolás iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Jovanovics Anna kérelme ingóságoknak zár alól leendő feloldása iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Jankovics Athanáz és társa kérelme adóvisszatérítés iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Mihajlovics György szerb-íttebei lakos kérvénye végrehajtási illeték törlése iránt.

Kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

A központi szolgabíró jelentése a Schaf Jakab volt lászár földi lakos hagyatéka ellen elrendelt dologi végrehajtás beszüntetése iránt.

További intézkedés végett kiadatik a m. árvaszéknek s erről a tisztii ügyészség értesítettik.

Ivanov György b.-újfalvi lakos felebbezése a kir. adófelügyelő 33499. sz. határozata ellen.

A felebbezésnek hely adatik s a kért adó leírás elrendeltetik.

A módosi szolgabíró jelentése az árverések körül előfordult visszaélések tárgyában.

A szolgabíró újabb kimerítő jelentés tételére utasítottatik.

Elnöki előterjesztés a már elrendelt és kiirt ingatlan árverések lehető beszüntetése tárgyában.

Az érdekeltek illetékes szolgabíráik útján adóhátralékaik rendezésére felhívattak s a tisztii ügyészség utasítottatik, hogy a már elrendelt árveréseket lehetőleg augusztus második vagy szeptember első felére halasztassa el.

Közmunka és közlekedési ügyek:

Nagymélt. m. kir. közmunka és közlekedési ministerium rendelete az állami utak befásítása tárgyában.

Tudomásul vétetik.

A nm. m. kir. közmunka és közlekedési ministerium rendelete az állami segélylyel teljesített építkezéseknek a kerületi főmérnök által törtéendő felülvizsgálata tárgyában.

Tudomásul vétetik.

Az Aranka vidéki belviz levezető társulat felfolyamodása a társulati hidak építése tárgyában hozott 1340. kbgy. ex 1885. sz. alatt hozott határozat ellen.

A kérdésben levő hidak hizottsági megvizsgálása elrendeltetik.

Belügyministeri rendelet a vízjogi törvény kifolyásából a bizottság közlekedési ügykörét érintő hatáskörének módosítása tárgyában.

Tudomásul vétetik, s az összes

tagokkal s előadókkal közöltetni rendeltetik.

A megyei m. kir. államépítészeti hivatal szakjelentése az 1885-ik év 2-ik felére vonatkozólag.

A nm. m. kir. ministerelnök úrhoz felterjesztetni rendeltetik.

Több bogárosi lakosnak a nm. m. kir. közlekedési ministeriumhoz intézett kérvénye a közmunka természetbeni le- szolgálhatása tárgyában.

A kérvény elutasítottatik.

A nm. m. kir. közmunka és közlekedési ministerium rendelete a gépszek, gépkezelők és kazánfűtők megvizsgálására vonatkozó utasítás módosítása tárgyában.

Meghirdetés és további eljárás végett valamennyi szolgabírónak és Nagy-Becskerek város polgármesterének, tudomás és alkalmazkodás végett pedig a megyei alispánnak és államépítészeti hivatalnak kiadatik.

Közoktatási ügyek:

Az Egres községében 1885. évi december hó 15-én megejtett tanítóválasztásra vonatkozó iratok.

A megejtett választás tudomásul vétetik.

Martin József zychfalvi tanító foylamodványa az ottani népbank könyvvezetői tisztségének elfogadhatása iránt.

Ezen tisztség viselésére az engedély megadatik.

Cibu Juon Foeny községi bíró felebbezése a párdányi szolgabírónak bírságolást kimondó határozata ellen a mulasztó szülőkkel szemben tanúsított hanyagsága miatt.

Illetékességi szempontjából a megyei alispánnak kiadatik.

Szent-Mihály községének számvevőleg felülvizsgált iskolai számadása az 1884/85-iki tanévre.

A számadás a kir. tanfelügyelő-ségi levéltárba elhelyeztetik s az iskolaszéki gondnok a számadási felelősség alól felmentetik.

A szerb-csanádi községi iskola 1884/85. évi számvevőleg felülvizsgált számadása.

A számadás a kir. tanfelügyelő-nek megőrzés végett kiadatik és az iskolaszéki gondnok a további felelősség alól felmentetik.

(Folytatás következik.)



2 frtyai összegben alul nem számlattatik semmi.

FÜRAKTÁRAK: Nagy-Becskereken: Menozer Lipót, gyógyszer. — Belgrádon: Dr Gyurits János, gyógyszer. — Nagy-Kikindán: Brettner E., gyógyszer. — Nagy-Szent-Miklóson: Mészáros Sándor. — Ujvidéken: Wagner testv., Koda D., Dietzgen E. — Perjámoson: Jochmann Károly. — Pancsován: Bauer F., Graf, Radda F., gyógyszer. — Zimonyban: Benko F., gyógyszer. — Temesvárott: Babusnik A., Kerner A., Probst Ad., Tarczay István, Fajkiss J., Jahner C. M., gyógyszer. — Zentán: Kupkay Géza, gyógyszer. — Zettin J.

Ferenca Pélnál Nagy-Becskereken.

vendégszer, udvarcsabán, beteg